大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
香港銅鑼灣軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出兩張半　零售港幣二角
香港新聞印務有限公司承印
香港印刷費每張港幣二元
發行人費彝民
電二萬五千〇六十八號

中國兩乒團舉行聯歡會
台灣省旅日旅美乒團受熱烈歡迎
徐寶生說毛主席親切關懷下一直盼台胞參加乒賽
黃文欽感謝祖國的關懷決將祖國新面貌轉告台胞

【中國新聞社北京二十一日電】參加亞非拉乒球友好邀請賽的中華人民共和國乒乓球代表團和中華人民共和國台灣省旅日、旅美同胞乒乓球代表團全體成員，今天下午在北京友誼賓館舉行聯歡會。

在熱烈的掌聲中，徐寶生團長首先致歡迎詞，代表中國乒乓球代表團全體成員向參加聯歡的台灣省旅日、旅美同胞表示最熱烈的歡迎。他說：「在毛主席、黨中央和政府的親切關懷下，我們一直在盼望着親愛的台灣省旅日、仲富山兩位運動員，代表旅日、旅美的同胞們，為了促進亞非拉各國人民之間的友誼，同到祖國參加亞非拉乒乓球友好邀請賽。今天下午，我們能夠和親愛的同胞們一起聯歡、交談，感到非常的親切和高興，我們高興地看到，台灣省旅日、旅美的同胞們，親切相處，團結在一起，組成了中華人民共和國台灣省旅日、旅美同胞乒乓球代表團，對此，我們表示熱烈的祝賀！我們還要熱烈的感謝林郁、黃文欽兩位運動員，代表旅日、旅美的同胞們，為了促進亞非拉各國人民之間的友誼，比賽以後，把在祖國看到的新面貌、新景象，轉告給旅居海外的台灣省同胞，號召他們一步一步解脫困境，共同為解放台灣，統一祖國做出新的貢獻。

聯歡座談會上，台灣同胞演唱了台灣民歌「台灣，我的母親」。接正中等四名男同胞表演了歌舞「高山青」。歌舞中，洋溢着台灣人民的深情，歌聲把台灣省同胞和祖國大陸同胞的心緊緊地連在一起。在歌舞中，都恩庭、梁戈堯、王文榮、王家麟等四名運動員應邀和他們一起表演。當肉同胞擁手載歌載舞，盡情歡樂。他們的表演博得了一片熱烈的掌聲和歡呼聲。

台灣同胞林郁、王文珠同祖國女乒乓球運動員徐寶生團長一起演唱了「我愛北京天安門」，表達能夠多加亞非拉乒乓球友好邀請賽，這是偉大領袖毛主席、共產黨和政府對台灣同胞極大的關懷，我們很感動。他說：「我們還要熱烈的歡迎林郁、黃文欽兩位運動員，代表旅日、旅美的同胞們，為了促進亞非拉各國人民之間的友誼，同到祖國參加亞非拉乒乓球友好邀請賽。今天下午，我們能夠和親愛的同胞們一起聯歡、交談，感到非常的親切和高興，我們高興地看到，台灣省旅日、旅美的同胞們，親切相處，團結在一起，組成了中華人民共和國台灣省旅日、旅美同胞乒乓球代表團，對此，我們表示熱烈的歡賀！我們還要熱烈的感謝林郁、黃文欽兩位運動員，代表旅日、旅美的同胞們，為了促進亞非拉各國人民之間的友誼，比賽以後，把在祖國看到的新面貌、新景象，轉告給旅居海外的台灣省同胞，號召他們一步一步解脫困境，共同為解放台灣，統一祖國做出新的貢獻。」

黃文欽團長接着講話，他說：「今天我們能夠在北京舉行聯歡會上，這是偉大領袖毛主席、共產黨和政府對台灣同胞極大的關懷，我們很感動。我們還要熱烈的歡賀！我們一直在盼望着親愛的台灣省旅日、旅美的同胞們，為了促進亞非拉各國人民之間的友誼，同到祖國參加亞非拉乒乓球友好邀請賽。今天下午，我們能夠和親愛的同胞們一起聯歡、交談，感到非常的親切和高興，我們高興地看到，台灣省旅日、旅美的同胞們，親切相處，團結在一起，組成了中華人民共和國台灣省旅日、旅美同胞乒乓球代表團，對此，我們表示熱烈的歡賀！我們還要熱烈的感謝林郁、黃文欽兩位運動員，代表旅日、旅美的同胞們，為了促進亞非拉各國人民之間的友誼，比賽以後，把在祖國看到的新面貌、新景象，轉告給旅居海外的台灣省同胞，號召他們一步一步解脫困境，共同為解放台灣，統一祖國做出新的貢獻。」

黃文欽團長接着講話，他說：「今天我們能夠在北京舉行聯歡會上，這是偉大領袖毛主席、共產黨和政府對台灣同胞極大的關懷，我們很感動。我們還要熱烈的歡賀！我們一直在盼望着親愛的台灣省

低工資收入者受嚴重打擊

加拿大日本物價扶搖直上

加拿大上半年各項物價平均漲了一成

日本上月進口物價比六月高百分之四

【新華社湖太華一九七三年八月二十日電】在資本主義世界物價普遍上漲聲中，加拿大的各類物品價格，特別是食品價格，也大幅度上漲。

據加拿大農業部統計，今年上半年物價平均上漲了百分之十。房租也上漲了百分之十。而食品格價一九七三年七月比去年同期上漲了百分之十五點六，其中新鮮蔬菜上漲了百分之四十八，豬肉和家禽的價格分別上漲了百分之十八和百分之二十九。

加拿大「多倫多明星日報」八月十一日在一篇社論中說到，大公司的利潤一直在上升，僅今年第一季度大公司的利潤就增加了百分之十三。但是，那些領「養老金」、「救濟金」等的老人、病人、母親們以及低工資勞動者，他們却受到了通貨膨脹的嚴重打擊。「考慮到加拿大，依靠領「養老金」生活的有一百八十萬人，靠領各種社會「救濟金」生活的有一百二十八萬人，物價高漲也影響到許多中等收入家庭的生活。

據報導，在美國政府撤取控制物價措施後，美國商人圖利潤剛漲可能可供應短缺，導致對加拿大肉類的大量需求，迫使加拿大肉類的價格迅速上漲，加拿大聯邦貿易部門已最近採取了限制對美國出口肉類的措施。

加拿大總理特魯多最近說，通貨膨脹是世界範圍的問題，不是加拿大單獨所能解決的。

【法新社東京二十一日】日本銀行今天透露，七月份進口物價比上月水準高出百分之四十。七月份的漲價率已超過五月和六月。五月份進口物價上漲百分之二點五，六月份上漲百分之三點二。七月份上漲率僅次於一月份，一月份進口貨上漲百分之五點五。

鋼、生鐵以及其他五金較上月份上漲百分之八點四，雜貨項目諸如玉蜀黍、高粱以及大豆等上漲百分之十一點一。然橡膠等比上月上漲百分之六點八。

進口貨物價劇漲可能是由於國際市場的工業原料和個料價錢迅速上漲的緣故。

七月份出口貨物價也上漲百分之一點三。

這是一連第四個月出口物價上漲幅度超過百分之一。

特別顯著的是以下各出口貨價的上漲，如肥料、樹膠和其他化學產品、鋼和鐵、銅產品、鉀扣和人造纖膠等。

現保持不變。發電金每盎司五點五。

九七四年預算。其內容包括：個人入息稅，去年已由自由工鄉村黨聯合政府側減百分之十，使每年第一季度大公司的利潤就增加了百分之一。

加拿大總理特魯多最近說，通貨膨脹是世界範圍的問題，不是加拿大單獨所能解決的。

【法新社東京二十一日】日本銀行今天透露，七月份進口物價比上月水準高出百分之四十。

七月份的漲價率已超過五月和六月。五月份進口物價上漲百分之二點五，六月份上漲百分之三點二。七月份上漲率僅次於一月份，一月份進口貨上漲百分之五點五。

鋼、生鐵以及其他五金較上月份上漲百分之八點四，雜貨項目諸如玉蜀黍、高粱以及大豆等上漲百分之十一點一。然橡膠等比上月上漲百分之六點八。

進口貨物價劇漲可能是由於國際市場的工業原料和個料價錢迅速上漲的緣故。

七月份出口貨物價也上漲百分之一點三。

這是一連第四個月出口物價上漲幅度超過百分之一。

特別顯著的是以下各出口貨價的上漲，如肥料、樹膠和其他化學產品、鋼和鐵、銅產品、鉀扣和人造纖膠等。

克林制減了兒童免費牛奶，每年可節省一千兩百七十萬澳元，同時每年撥款一千四百萬澳元協助藥商發展。

郵政費用，包括無線電交通，電話設施以及印花稅——除郵費起碼七分外，一律漲價。

對肉類實行百分之一的出口稅，對於私營公司和經營的礦產工業予以特惠稅。

聯邦政部長克林今晚提出「九七三至一九七四年預算。其內容包括：個人入息稅，去年已由自由工鄉村黨聯合政府側減百分之十，使每年第一季度大公司的利潤就增加了百分之五點五。

鋼、生鐵以及其他五金較上月份上漲百分之八點四，雜貨項目諸如玉蜀黍、高粱以及大豆等上漲百分之十一點一。然橡膠等比上月上漲百分之六點八。

進口貨物價劇漲可能是由於國際市場的工業原料和個料價錢迅速上漲的緣故。

七月份出口貨物價也上漲百分之一點三。

這是一連第四個月出口物價上漲幅度超過百分之一。

特別顯著的是以下各出口貨價的上漲，如肥料、樹膠和其他化學產品、鋼和鐵、銅產品、鉀扣和人造纖膠等。

克林制減了兒童免費牛奶，每年可節省一千兩百七十萬澳元，同時每年撥款一千四百萬澳元協助藥商發展。

郵政費用，包括無線電交通，電話設施以及印花稅——除郵費起碼七分外，一律漲價。

對肉類實行百分之一的出口稅，對於私營公司和經營的礦產工業予以特惠稅。

聯邦政部長克林今晚提出「九七三至一九七四年預算。其內容包括：個人入息稅，去年已由自由工鄉村黨聯合政府側減百分之十，使每年第一季度大公司的利潤就增加了百分之五點五。

鋼、生鐵以及其他五金較上月份上漲百分之八點四，雜貨項目諸如玉蜀黍、高粱以及大豆等上漲百分之十一點一。然橡膠等比上月上漲百分之六點八。

進口貨物價劇漲可能是由於國際市場的工業原料和個料價錢迅速上漲的緣故。

七月份出口貨物價也上漲百分之一點三。

這是一連第四個月出口物價上漲幅度超過百分之一。

特別顯著的是以下各出口貨價的上漲，如肥料、樹膠和其他化學產品、鋼和鐵、銅產品、鉀扣和人造纖膠等。

克林制減了兒童免費牛奶，每年可節省一千兩百七十萬澳元，同時每年撥款一千四百萬澳元協助藥商發展。

郵政費用，包括無線電交通，電話設施以及印花稅——除郵費起碼七分外，一律漲價。

對肉類實行百分之一的出口稅，對於私營公司和經營的礦產工業予以特惠稅。

澳洲政府提新預算

增加各項物品徵稅

香煙烈酒汽油肉類等均告漲價

【路透社坎普拉二十一日電】澳洲工黨政府今晚提出它二十五年來的第一個財政預算，對香煙、煙草、烈酒和汽油加稅，並對老年人的養老金實行史無前例的徵稅。

不過也有些澳洲人是世界上最大煙的啤酒飲客之一，因為啤酒不加稅。

政府的預算還將國產汽油每加侖增加一分半，但進口汽油每加侖增加二分半。

汽油每加侖由目前的四十九仙上漲五仙，飛機油、燃料油也上漲五仙，柴油上漲略少。烈酒一杯漲三仙，香煙每包漲五仙。

糧食歉收　工業也糟

蘇經濟陷困難局面

多項工業未達指標

預料今年外貿逆差廿億美元超過去年兩倍

【新華社北京一九七三年八月二十日電】英國「經濟學家」周刊最近以「蘇聯今年糧食歉收」為題，說蘇聯今年糧食產量比去年不僅「低百分之十五點五，油田設備（低百分之十五點五），油田設備（低百分之十五點五），化工設備（低百分之九點六），輕工業設備（低百分之十一），穀物聯合收割機（低百分之七點一），渦輪機（低百分之十一點一），洗衣機（低百分之十五點四），電冰箱（低百分之二點六）和玻璃（低百分之四點四）。用這個數字來說明蘇聯工業必須在完成計劃，這對一直苦心強調蘇聯工業必須在上現代生產設備預算的蘇聯領導人來說，是件特別失望的事。」

工業去年也很糟。」「去年，很多取消計劃指標。它們包括天然氣（比指標低百分之三點五），油田設備（低百分之十五點五），化工設備（低百分之九點六），輕工業設備（低百分之十一），穀物聯合收割機（低百分之七點一），渦輪機（低百分之十一點一），洗衣機（低百分之十五點四），電冰箱（低百分之二點六）和玻璃（低百分之四點四）。用這個數字來說明蘇聯工業必須在完成計劃，這對一直苦心強調蘇聯工業必須在上現代生產設備預算的蘇聯領導人來說，是件特別失望的事。」

政府的預算還將國產汽油每加侖增加一分半，但進口汽油每加侖增加二分半。

汽油每加侖由目前的四十九仙上漲五仙，飛機油、燃料油也上漲五仙，柴油上漲略少。烈酒一杯漲三仙，香煙每包漲五仙。

美國鬧小麥荒

·任安·

最近一個時期，美國牛肉價經常成為當地報刊的頭條新聞。美國看來，小麥價格還會進一步上漲。

國內要求限制出口

因此，美國國內的小麥消費者，已在要求尼克松政府限制小麥出口。但是，由於小麥大量出口，有助於改善美國的國際收支。

日本「外事時報」報道，日本蘇聯貿易代表團，最近一個時期，美國牛肉價經常成為當地報刊的頭條新聞。美國看來，小麥價格還會進一步上漲。

日本蘇聯貿易代表團，最近一個時期，美國牛肉價經常成為當地報刊的頭條新聞。美國看來，小麥價格還會進一步上漲。

日本「外事時報」報道，

美國鬧小麥荒

·任安·

美國近聞

最近一個時期，美國牛肉荒經常成爲當地報刊的頭條新聞。美國牛肉荒的日趨嚴重，間尼克松政府凍結牛肉價格有關。鑑於這項凍結將於九月十二日解除，屆時，牛肉荒當會有所緩和，因此，人們的注意力正在逐漸注意到美國的另一項食物短缺——小麥荒。

小麥荒受到注意的程度，看來並不次於牛肉荒。八月二十日的一期「美國新聞與世界報道」周刊，以「現在是小麥荒了」爲題，專文報道了美國小麥荒的前因後果。

專文一開頭便指出，八月中，小麥同牛肉一樣，成爲美國愈來愈長的供應日益短缺，價格日益昂貴的食品名單之一。雖然，美國官方預測，小麥和玉米今年將取得豐收，但是，穀物價格仍然步步高升。最近，各地一磅裝麵包普遍上漲一美仙至三美仙，某些工業界人士預料，不久還要再漲二至四美仙。

存量下降　產量漸低

美國農業部的統計數字表明，美國是在一個較短的時間內，由小麥過剩變成小麥不足的。一九七二年市場年度底（一九七二年六月三十日），美國小麥儲存量大約是六億六千三百萬蒲式耳（按：一蒲式耳約合三十六公升）。一九七三年度底，已降爲四億二千八百萬蒲式耳，預料到了一九七四年度底，將降爲二億六千五百萬蒲式耳，大大低於美國農業專家認爲「足夠」的水平——四億蒲式耳。

八月九日，美國糧農部預測，一九七三年小麥的收成，將達到一十七億蒲式耳，比一九七二年增加百分之十一，同時，一九七三年的玉米收成，將達到五十七億蒲式耳的空前紀錄，大豆的收成，也將到一十五億蒲式耳的最高紀錄。

但是，這項預測並不能改變現下的局勢。第一，新的預測比對上一個月農業部自己的預測低了一些。第二，縱使是新的較低的預測，仍然是尚未見現的東西。一九七二年市場年度底，世界各國農產缺乏穀物，許多國家轉到美國提糧食，甚至是不惜價錢多買地進口小麥。

各國搶購　提高成本

在這種情況下，至少於麵成麵粉的一種小麥——硬紅麥，八月九日一蒲式耳在美國堪薩斯城賣到四點四一美元。這個價錢比七月份的平均價多出一元以上，比一年前多出大約二點五元。最新的消息說，硬紅麥一蒲式耳已經賣到五美元。

硬紅麥價錢上漲，意味着麵粉的生產成本提高，而根據尼克松政府八月中旬宣佈實施的第四期經濟管制計劃，這種成本的增加可以轉嫁到消費者身上。因此，麵包的價錢也限於提高了。

一般來說，一磅式耳的現紅麥，足夠製成烘製六十九個磅裝麵包的麵粉，換言之，如果硬紅麥一蒲式耳加價六十九個仙，而把它轉嫁到消費者身上，那麼，一個磅裝麵包就得加價一個仙。如果，麥價一蒲式耳增加一元，一個磅裝麵包的成本就得增加一點四仙。

從現下的各種迹象看來，小麥價格繼續會進一步上漲。明尼蘇達大學農業經濟學家諾諾·連赫爾最近預料，在小麥的期貨市場上，九月份付貨的小麥，一蒲式耳將漲到五美元至六美元。

與此同時，國外的需求與日俱增。最新的美國官方數字表示，由七月一日（新市場年度開始之日）至八月中的大約一個半月時間，美國已經承諾出口的小麥數量，大約是十一億蒲式耳。這個數字差不多相等於上一市場年度（至六月三十日止）美國出口的全部小麥數量（十一億蒲式耳）。蘇聯是最大的買主，在上一年度內，蘇聯已購買四億蒲式耳，而新年度開始迄今，蘇聯已購買四億蒲式耳。

蘇聯大量　購買美麥

不久以前，「美國新聞與世界報道」工作人員，曾經對美國各大城市的超級市場進行一項調查，結果發現，由於麥價不斷上漲，一個磅裝麵包的價錢，已於最大的買主，在上一年度內，蘇聯已購買四億蒲式耳，而新年度開始迄今，蘇聯已購買四億蒲式耳，而新年度開始迄今，蘇聯已購買四億蒲式耳，而新年度開始迄今

港九多處昨因暴雨水浸
逾八十人失踪一家一人失蹤

旺角一段火車路被塌泥所阻估計今晨可復通
市區有些馬路一時變成河流　交通頓呈混亂

【本報訊】熱帶風暴「鍾西」帶來狂風暴雨，港九新界到處水浸，火車交通中斷，傳有一人被洪水沖走，若干地區發生塌屋事件。在社會福利署登記的失踪人數達八十人。

昨日受水浸影響較大的地方有深水埗南昌街、荔枝角道、長沙灣道、荔灣新村、大坑東、西頭村、官塘及港島的銅鑼灣等。其中有些水深及膝，有些甚至浸過胸部。

大坑東塘樹道四十一號一禮，昨晨由七時開始水浸，至八時許水始逐漸退去。據該處居民指出，水浸最深時曾浸至胸部，該地屋內傢俱雜物等全被浸濕，其中電器已被浸濕，有些甚至被泥頭沾污，如果僅人洗乾淨及晒乾所花的費用不少。據他們指出，他們本應預得徙置的，但當局却遲遲未安置。

深水埗區多處地方受淹浸，更以荔枝角道、荔枝角街一帶，昨晨七時至八時之間水深及膝。黃大仙平陽新村、大坑東、西頭村、官塘及港島的銅鑼灣等。其中有些水深及膝，有些甚至浸過胸部。

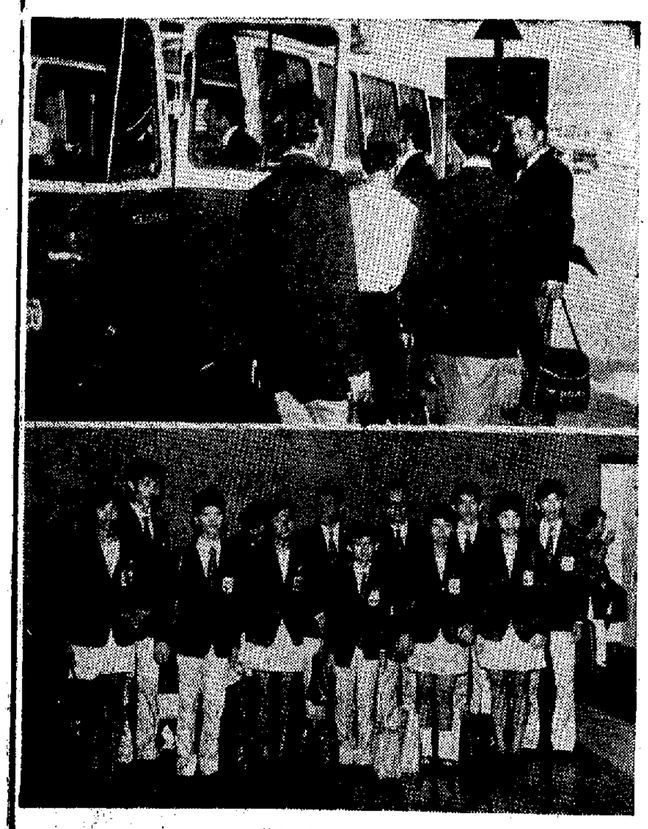
昨日上午九時卅分，觀塘鯉魚門道據稱有一名女子途經該處時，被洪水沖走，但迄今不獲。

昨晨由八時卅八分第三班火車開始，來往尖沙咀—羅湖火車改由沙田至羅湖。

火車由尖沙咀至沙田一段中斷後，部分前往新界的乘客紛紛改乘巴士或小巴，回鄉度客，則乘汽車至沙田，再乘火車往羅湖。火車站因而出現一些混亂情況。

路局昨晚宣布，火車交通將於今晨恢復正常。上行火車於今晨六時半在尖沙咀開出，下行火車於今晨六時零四分由羅湖開出。

前往北京參加亞非拉乒乓球友好邀請賽的伊朗乒乓球運動員，抵港後登車赴旅店（上一）。丹加皮丘乒乓球代表團全體男員合攝（下）。



▲山泥瀉蓋旺角火車站路軌，交通一度中斷。

該名失蹤者乃男子，四十餘歲。救護隊當事前曾有一名女子被另一名途人救去。至九時卅分，當失踪者行經該處時，被洪水沖走，但迄今不獲。

據新聞處消息，昨日最少有八十名困被水浸而無家可歸的災民前往社會福利署登記。其中五人是因鳳翔筍業灣淺水灣明村五〇五號木屋倒塌而無家可歸的，他們暫時被安置在筍業灣娛樂中心。另外有卅七人是在黃大仙平陽新村因水浸而無家可歸的，暫時被安置在黃大仙社區中心。其餘四十名災民暫時被安置在救世軍臨時安置所。

【本報訊】在暴雨沖擊下，數以噸計的山泥大石坍瀉在路軌上，致尖沙咀到沙田火車中斷，路局方面派人搶修。今晨火車交通將恢復正常。

昨晨七時許，旺角泥大石坍瀉在路軌上，火車站山坭塌瀉及水浸致尖沙咀到沙田火車中斷。但是交通中斷。

昨晨由八時卅八分在尖沙咀開始，來往沙田至羅湖。

灣仔若干樓宇明晚暫停供水

【本報訊】灣仔部分樓宇將於明天下午十時暫停供水八小時。受影響的樓宇為堅尼地街、隆安街、吉安街、慶雲街與堅尼街全部樓宇以及石水巷街六十四—八十四號與皇后大道東一百八十七—二百四十五號。

大氣高潮水

清新疾勁東風，空曠地方風勢強勁，稍後轉和緩。密雲，有大狂風驟雨，後來減弱。最高氣溫約十八度。

高潮

下午六時四二分

低潮

上午十二時十九分

下午九時〇一分

昨天紀錄

最高　廿八點一度

最低　廿三點七度

陽光　無

雨量　二百五十點一毫米

美元下瀉港幣跟跌
人民幣今調整牌價
新價三七·七一元兌一百港元

【本報訊】由於美元在紐約與西歐外匯市場上繼續下跌，美元掛牌的港幣亦隨而跌價。人民幣今天調整，由原來每百港元兌人民幣三八·五二改為三七·七一。這顯示港幣跌了百分之二點一。

人民幣調整兌換港幣的牌價，是根據西方貨幣變動的實際情況而決定的。本月二十日，美元在紐約、倫敦、巴黎及蘇黎世場急劇下跌，其中對瑞士法郎的跌幅達百分之三·三。本月中旬，美元在紐約及西歐外匯市場突然回升，但它沒有穩固的基礎，所以回升一個星期後又告大幅度下跌。

美元本月十六日及二十日在紐約市場的走勢如下：

十六日	二十日
一百西德馬克	一百瑞士法郎
三四·〇五〇〇美元	三二·〇七五美元
二十日：四·三〇〇〇美元	三四·〇七五美元
美元跌百分之一·九	跌百分之三·三
跌百分之三·三	跌百分之二·五

港幣與美元掛鈎，因此港幣兌西方貨幣的匯率也大幅度下跌。昨日港區銀行所掛的美元、英鎊兌換港幣牌價，先後變動兩次。

港幣八月十八日及二十一日的走勢如下：

十八日：	二十一日：
一百西德馬克	一百瑞士法郎
一二〇·九〇港元	一七一·九五港元
一七六·九〇港元	一二三·二五港元
跌百分之二·八	跌百分之一·九

港幣兌百分之一·六

假嘢已增至十五萬五千份
和記假股票昨續有發現
一說假股票早在兩三月前已在市場流通
警方現急欲會見兩名操福建口音的男子

【本報訊】和記假股票昨日繼有發現。截至昨日下午五時止，警方商業犯罪調查課人員再發現五萬八千股和記假股票，使兩日來揭發的假股票數量達十五萬五千股，以和記停牌時收市價十六元八角計算，共值二百六十萬四千元。

警方宣布現正設法找尋兩名男子，以協助調查此案。但這昨晚止並沒有人拘捕任何人。

昨日發和記宣佈暫停買賣的第一天，由於假股票事件影響人心，市勢反彈下跌，恒生指數收市時跌了十六點，跌幅為六〇六點二八，這是繼九十點四六，跌幅為二八九七點四六，全日總成交七千二百萬元。

從發現假股票的消息說，和記假股票在市場上流通，看來不是八月份才開始的事，早在兩、三個月前已開始。

一項未經證實的消息說，和記假股票在市場上流通，看來不是八月份才開始的事，早在兩、三個月前已開始。據稱，當時是和記宣佈派出調查之時，很大批的假股票流通到這戶處轉名收進。假股票犯罪集團即遂轉到和記報息之後，將部分假和記股票推出。如此說屬實，則和記假股票集團以售賣假股票賺得的款項，將遠比二百六十萬為多，因為當時和記的股價是超過二十元一股的。

清晨有人將假股票送去和記過戶處過戶，但料這幾天內過戶上，要檢驗股票的真偽，送到過戶處過戶，是唯一的辦法。

據接近官方人士透露，新證券法案有關經紀要查記的規定，可能較快提出，這時經紀將要繳交一筆保證金，其服得認可股票經紀的資格也要符合規定的若干條件。

今有大狂風驟雨
昨廿四小時雨逾十吋
一號風球已在昨晚除下

【本報訊】在熱帶低壓「鍾西」影響下，昨日狂風驟雨，廿四小時內錄得雨量逾十吋。

熱帶低壓「鍾西」昨晨在港南六哩外掠過。一號風球於昨晚七時十分除下。

香港天文台預測，今日有大狂風驟雨，後來減弱。

據廣東省氣象台昨晚十一時半發佈的熱帶低壓消息說，熱帶低壓預計以每小時廿八到卅公里速度，向偏西方向移動，將穿過雷州半島進入北部灣北部海面。

另外，昨夜和今天，滿江地區南部和海南島北部，有大到暴雨，肇慶地區南部、滿江地區北部和佛山地區有大雨。

該台昨日下午預報陰地天氣將說，廿四日至廿五日，本省南部有中到大雨，其餘地區小雨。

尖沙咀等四區電話失靈
搶修工作因雨受到阻延

【本報訊】龍翔道油麻地、紅磡、保民及尖沙咀四區的電話，由於電纜受損而受嚴重影響。

電話公司說，前日（八月二十日）由於一批非法電纜工作因昨日大雨影響而暫延。

損壞的電纜包括二千五百多對線路，大部分是迷接機樓之間的多條電話線，因此以上四區的電話用戶使用電話時發覺線路不通。

據稱，香港電話公司已搶百分之五十的受損電纜線路轉向，並設法搶救補充電纜以維持正常服務。

包括新加坡、伊朗及亞非拉三大洲乒乓球隊昨抵港今赴穗

新加坡代表團長說，有機會往北京參加亞非拉乒乓球友好邀請賽，深感愉快。

【本報訊】以陸文忠團長為團長，陳鳳根為領隊兼管理的新加坡乒乓球代表團一行十二人，昨天下午乘星航班機抵港，今天將乘火車去廣州，轉往北京，參加亞非拉三大洲乒乓球友好邀請賽。

陸文忠團長在機場時，他有機會第二次率團前往北京參加國際乒乓球賽，深感愉快。通過這次訪問，希望能進一步增進新加坡運動員和中國及亞非拉其他國家和地區的運動員間的了解和友誼。

十三歲的少年選手梁進文說，他真高興，又能再次到北京去打乒乓球。

該團成員為教練符樂，隨團記者盧光浩（星洲日報採訪主任）、男運動員江錢隆、薛貝爾、葉進文、梁勝利、王錦琴、詹秀音、梁愛國、廖愛華。

【本報訊】昨天續有兩支分別來自亞洲及拉丁美洲的乒乓球隊乘班機到港，它們今天將前往廣州，轉赴北京，參加亞非拉乒乓球友好邀請賽。

昨天到達的乒乓球隊是：伊朗乒乓球代表團，七人；韋冠那乒乓球代表團，十四人。

泰國乒乓球團團長昨稱
參加邀請賽為爭取友誼

【本報訊】泰國乒乓球代表團團長登·風色蒂上將（泰國最高統帥部高級軍官、國際軍人運動會主席）、副團長阿努·薩瑪耶暨上校永利證券公司，警方亟欲會見的那兩名男子，相互間的友誼和了解。

他最後表示，如果中國同意安排的話，他們願與中國各地參觀訪問。

此次參加亞非拉乒乓球友好邀請賽的泰國乒乓球代表團有四名男子運動員和三名女子運動員。其中已有，立那棟哇及崔馮迪、趙榮運耶暨分別是最近的泰國乒乓球男女子單打冠軍，而趙猜、奔佛沙及蔣猜，越他那梅禾，都是

新亞書院學生會
將辦迎新輔導營

【本報訊】中文大學新亞書院第十屆學生會日至九月一日，連三天在為民法青年營及為科水新校舍舉行。

營中將會有介紹香港教育的專題演講，編著分組為黃子程、鍾偉納及林華照，會後歡迎各學生討論，能使大家對香港教育有更深刻的認識及試圖找出改善的方法。此外，還有各項表演節目。

大埔道南行車線
今起有臨時安排

【本報訊】交通處宣佈，由今日上午十時起的三天內，禁止車輛由大埔道南行車線右轉進入呈祥道西面行車線。前往屯門的車輛，應沿大埔道與青山道行駛。

交通處又稱，由本月二十四日上午十時起，在呈祥道與桂林街交界處設一臨時交通燈，以指揮該一段五八，馬五六點三三。全日總成交七千二百萬元。

從發現假股票的消息說，和記假股票的流通，將不止是和記宣佈派出調查之時，很大批的假股票流通到這戶處轉名收進。假股票犯罪集團即遂轉到過戶處轉名收進。

消費物價指數
上月創高紀錄
上月雨量超正常一倍

【本報訊】根據天文台紀錄，今年七月份的雨量，是一八八四年以來第五個最多的七月份，今年月雨量超過六百九十六點六毫米，高於正常雨量數字比較約十一倍。

七月的平均相對濕度為百分之八十七，為歷年七月份第二個最高紀錄。

在七月份內，北太平洋的西面及南中國海共有六個熱帶氣旋形成，其中只有颱風「葛洛」及熱帶風暴「塞瑪」對本港有威脅，但樂觀風球。

七月份各種天氣數字與正常數字比較如下：

雨量——一九二點八毫米，較正常數字六〇點九毫米，高出一倍。

平均最高氣溫——攝氏二十七點九度，較正常數字高出攝氏二十七點四度。

平均最低氣溫——攝氏二十五點八度，較正常數字高出攝氏二十五點四度。

平均氣溫——攝氏二十六點一度，較正常數字高出攝氏二十六點一度。

平均相對濕度——百分之八十七點一，較正常數字高出百分之六點一。

日照——一百五十五點三小時，較正常數字高出一倍。

日數——七點九毫米，較正常數字高出百分之七十五。

蒸發量——一六點二毫米，較正常數字高出六一點六毫米。

七月最高氣溫為攝氏三十一點一度，係在七月二日錄得；最低氣溫為攝氏二十三點五度，係在七月二十六日錄得。

上升的主要原因是種類指數增加十一項，雜項指數增加六點，燃料及電費指數增加四點，煙酒類及衣服與雜物指數亦各增加一項，其他物品與服務費用的指數變動不大。

與上一個月比較，食米、淡水魚、豬肉、新鮮蔬菜、食用油及雞蛋的平均零售價格均增加。

由於有若干品種供應不足，零售價格有所增加，比批發價格升幅較為顯著。

樂係受惡劣天氣影響，中轉港的蔬菜，屬於輸入。

類指數亦各增加一項，其他物品與服務費用的指數變動不大。

與上一個月比較，食米、淡水魚、豬肉、新鮮蔬菜、食用油及雞蛋的平均零售價格均增加。

由於有若干品種供應不足，零售價格有所增加，比批發價格升幅較為顯著。

樂係受惡劣天氣影響，中轉港的蔬菜，屬於輸入。

逐漸的平均零售價格則見下降。

雜項物品指數上升的主要原因，是由於有多份中文報章加價。燃料及電費指數上升，則由於電費增加。

三月份的三個指數均有消費物價指數上升，比上個月高出一成。

水樂街兩樓宇
昨被指為危樓

【本報訊】一連幾日，港島區水樂街一帶的兩樓宇，被多次批評不能真確反映物價的漲幅，但因使以適當指數看，也已經可爭辯地表明，本港的通貨膨脹情勢正在惡化中。

富局稱，物價指數上升的主要原因是種類指數增加十一項，雜項指數增加六點，燃料及電費指數增加四點，煙酒類及衣服與雜物指數亦各增加一項，其他物品與服務費用的指數變動不大。

與上一個月比較，食米、淡水魚、豬肉、新鮮蔬菜、食用油及雞蛋的平均零售價格均增加。

由於有若干品種供應不足，零售價格有所增加，比批發價格升幅較為顯著。

樂係受惡劣天氣影響，中轉港的蔬菜，屬於輸入。

逐漸的平均零售價格則見下降。

雜項物品指數上升的主要原因，是由於有多份中文報章加價。燃料及電費指數上升，則由於電費增加。

三月份的三個指數均有消費物價指數上升，比上個月高出一成。

十字路口車禍多
準備燈號擬取消

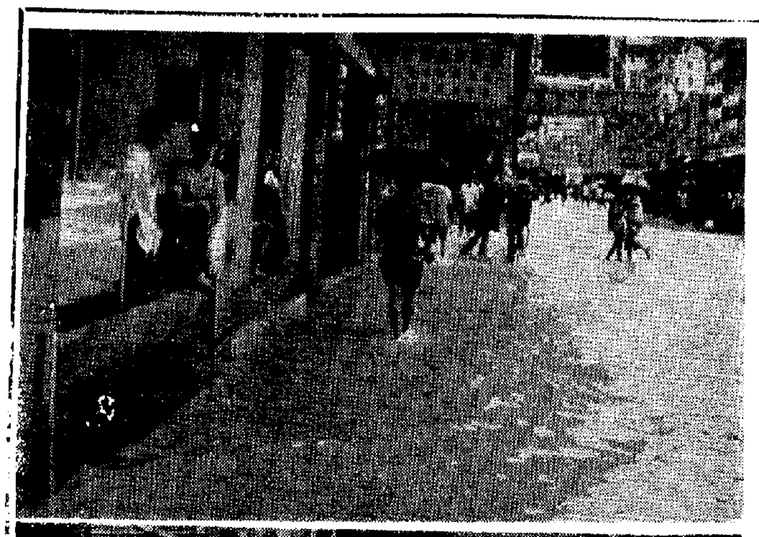
交通處在四處試驗兩月

【本報訊】本港各德機場自本月十四日起，一些遠於待殊情況的班機在上述時間內升降，而且該等班機在以往禁止夜航的時間內，現在亦可起飛。

況下和誤點的飛機在上述時間內升降，

北京
銀鏹首飾項串
玉石蘭葡萄果子
口出發批　貨現備常
嘉興貿易公司
電話：五——四三二——二四
香港大道中二五三至二五九號
永成大廈三樓廿一室

在大雷雨侵襲下



上起水閘

將高裤脚過馬路

尖沙咀站出告示至旺角的火車暫停馬路似王羊

山泥塵蓋旺角火車站路軌，交通一度中斷。

本月十四日至二十日晚
十四班機夜航啓德
緊急情況下和誤點者獲准升降

【本報訊】本港啓德機場自本月十四日起，准許一些處於特殊情況的班機在以往禁止夜航的時間內使用機場。據本港民航處發言人稱，由本月十四、十五日起至本月十九、二十日晚上，共有十四班班機在午夜至凌晨六時三十分之間使用機場。

啓德機場自一九六〇年起，禁止飛機於午夜至翌日凌晨六時三十分之間，在機場內升降。本月十四日起實施的新措施，只容許一些在緊急情況下和誤點的班機在上述時間內升降，而且該等飛機的音量不超過國際民航條例所規定的限度。需要在該段時間內使用機場的飛機本先要向啓德機場當局申請使用權。

據民航處發言人稱，本月十四日至二十日晚的十四班夜航飛機（其中五班離港，九班抵港）全部都沒有飛經九龍半島上空，其航道均採用機場跑道東南方的海面上空。

加增本成乏缺應供料原
港製衣正業面臨困境
款貸寬放行銀促並購採助協局當希商廠
求要出提談座員會組小衣製裝服會商廠

【本報訊】由於原料供應緊乏及其他困難，香港製衣業正面臨困境。據指出，如果問題不獲解決，香港工業前途及居民就業亦將受到影響。

部分製衣廠商最近舉行座談，希望當局能協助採購布疋的棉、紗及布料；並促請本港銀行放寬對廠商貸款，且須酌予增加，以緩和因成本增加導致資金運用拘緊現象。

參加座談者為中華廠商聯合會屬下成裝製衣小組會員，與席者決定請廠商會轉商當局，提出要求。廠商會擬於明天舉行的會員會議中提出討論。

製衣廠商座談會見，可綜合三點：

（一）製衣業經常居本港主要工業首位，一九七二年輸出總值為六十一億一千三百萬元，佔全港出口總值百分之四十點一，工廠共有三千八百六十八家，佔全港工廠數字百分之二十強，就業工人一十六萬二千零七十四人，佔全港就業人數百分之二十七點一。製衣業現因原料缺乏，即使出高價亦難獲得來源供應，使已接單著無法交貨，對新訂單不敢接納，以致產銷計劃大受影響，打擊本港工業前途非輕。倘若原料問題無法解決，勢將迫使工廠關門，工人失業，後果堪虞。

（二）原棉缺乏，目前已屬世界性問題，以致紗及布因原棉供應不足而相應減少，各地互相搶購，不但造成價格高漲，且常有不守信約交貨的現象。故請港府協助尋求供應來源，採購充足的棉、紗及布，以應本港工廠的急需，但必須設法使三種原料的製造商互相協調，以解決有關行業的原料供應。

（三）本港廠商因原料及工資不斷上漲，無形使可運用的資金已告減縮，空間工業發展計劃，更因貸款已告收縮，以敏捷當局從速舉行對工業貸款已告收縮，以敏捷當局從速舉行對本港廠商予以有效的協助。

弱能兒童接受教育
當局今秋將增學位
教育司在教育研討會作此表示

【本報訊】由教育司署特殊教育組主辦的第一屆特殊教育研討會，昨日在葵涌洪師範學院舉行，參加研討會的教育司署特殊教育組主任及教育司署特殊教育學校有非二間，港府公立小學中的特殊教育組主任及教育司署特殊教育學校中已預算增加四十個學位，預料至一九七四年時，特殊教育學校將增加十間。習班綴兒童科醫學辦理期兩週，香港大學小兒科教授李邦英小童基金會總授李邦英小童基金會總主任楊琳，女運動員王惜琴、詹秀音、樂愛麗、鄭雪梅、林健雅作專題演講。參加者於各講者專題演講後，分別進行小組討論。同時，特殊教育組紹倉教授，教育司署學習組綴兒童科醫學范文興，香港大學小兒科教授，展出的特殊教育教具展覽，展出的有協助別弱兒童學習的助聽器、音量測量器、各種教具及訓育訓練器等。

昨天下午葉星航班機抵港，今天將乘中文大學教育學院江南文教授，教育司署學習組綴兒童科醫學范文興，香港大學小兒科教授李邦英小童基金會總主任楊琳，女運動員王惜琴、詹秀音、樂愛麗、鄭雪梅。

【本報訊】昨天續有兩支分別來自英國和拉丁美洲的乒乓球隊到港，它們今天將前往廣州，準備赴北京，參加亞非拉乒乓球友好邀請賽。

昨天到港的乒乓球隊是：伊朗乒乓球代表團，七人；圭亞那乒乓球代表團，十四人。

陸文忠團長在機場說，他有機會第二次率團前往北京參加國際乒乓球賽，深感愉快。

薛貞照、葉進文、蘇培琨；女運動員王惜琴、詹秀音、樂愛麗、鄭雪梅。

【本報訊】昨天續有兩支分別來自英國和拉丁美洲的乒乓球隊到港，它們今天將前往廣州，準備赴北京，參加亞非拉乒乓球友好邀請賽。

陸文忠團長在機場說，他有機會第二次率團前往北京參加國際乒乓球賽，深感愉快。

薛貞照、葉進文、蘇培琨；女運動員王惜琴、詹秀音、樂愛麗、鄭雪梅。

【本報訊】昨天續有兩支分別來自英國和拉丁美洲的乒乓球隊到港，它們今天將前往廣州，準備赴北京，參加亞非拉乒乓球友好邀請賽。

陸文忠團長在機場說，他有機會第二次率團前往北京參加國際乒乓球賽，深感愉快。

中國近貌紀錄片
麗的中文台將映

【本報訊】麗的電視消息：麗的電視新聞部最近曾派出攝影人員前赴大陸各地，拍攝今日中國情況，經過多月工作，攝得不少珍貴鏡頭。

麗的電視已把這些紀錄片剪輯為兩次半小時的特備節目，分別安排在八月二十七日及九月三日，晚上十時廿分至五十分在中文台播映。

此項名為「中國近貌」的專輯，第一輯首先介紹中國的工業，包括上海第一鋼鐵廠、上海滬東化工廠，還有上海市港口及市區、上海最寬闊、北京新華印刷廠工人印刷人民畫報情形，及萬里長城、北京地下鐵路、南京長江大橋，此外並有杭州人民生活及杭州織造蠶絲布情形等，內容充實，關心中國現況者不容錯過。

五間工人夜校再次招生
廿八晚舉行入學試即日起報名

【本報訊】港九勞工教育促進會主辦的五間工人夜校第二次新生入學試，定於本月二十八日（星期二）晚上七時半舉行，現已開始報名。

該五校專門招收在工餘時間有志求學的工人。五校分別設有小學二年級至六年級、國數班（學習中學程度的中英數三科）、中學班、裁剪班及縫紉班，每週上課三晚或四晚，通常由七時半至九時半，或九時半內帶備相片兩張到各校報名，並需注意五校招收班級及校址：

①旺角工人夜校：招收升中預備班、中一、二級、無線電班（何文田公主道三—三〇〇二八八）。

②五金工人夜校：招收小學各級、中一級及國數班（荔灣道二—二〇〇一一〇）。

③深水埗工人夜校：招收小學各班及國數班（汝州街二一六號八六一—六八五）。

④土瓜灣工人夜校：招收小學各級及國數班（紅磡寶其利街五十二號三—六二三九一八）。

⑤筲箕灣工人夜校：招收小學各級、裁剪班及國數班（西灣河街九十二號，五—六〇二四五三）。

七本醫學衛生新書
粵人民出版社出版
三聯書店發行　包括醫學理論等

【本報訊】廣東人民出版社最近有七本醫學衛生新書抵港，已由三聯書店發行。這七本書的內容主要包括常見藥物手冊、醫學理論、通俗與科學的醫學基礎常識等方面。

書分十二章，共收藏常用中草藥及西藥二千種，理作用及臨床應用特點進行歸類，對每一種藥物的類型、用量、臨床用途、使用注意事項及可能發生的副作用，均做了簡略的敘述；書末附有中文藥品和外文藥名索引。定價三元七角。

中醫基本理論——中山醫學院「新醫學」編輯組編。內容主要是以現代的科學知識和方法，闡述中醫理論問題，加以整理和分析。全書包括「中醫臨床的基本觀念和方法」、「經絡」、「六因」、「八綱辨證」和「治療法則」等八章。定價一元二角。

醫學科學與破除迷信——中山醫學院前衛編輯組編。主要是個「赤脚醫生」常識——中山醫學院「新醫學」編輯組編。內容有關醫學方面的基礎知識和科學道理。包括「是「鬼風」吹至了嘴唇？」「人是「長腸」而有系統地表述了肛管和直腸的生理解剖、病理和肛壞的發生原因、分類、治療和預防」及常見的幾種肛門疾病。定價四角。

時疫與肛壞的防治——廣東省中醫院編著。本書介紹了廣東省中醫院一九五八年以來的時疫、壞防治工作的體會和經驗。全書分四章，闡述了時疫的發生、傳播和經過，介紹了肛管和直腸的生理解剖、病理和肛壞的發生原因、分類、治療和預防，及常見的幾種肛門疾病。定價四角。

保健院編。內容簡單介紹兒童在生長發育過程中的形態、智力發展變化的特點，以及如何培養和教育兒童的衛生習慣，如何預防和治療兒童常見病和傳染病等。定價七角。

吳見皮膚病防治手冊——漢江醫學院平安醫編。全書共二十章。內容主要是以現代科學知識和方法闡明防治原則。具體各章振興地敍述七十多種常見皮膚病的診斷、預防和治療方法。內容力求自徹頭防長上，防治結合和介紹的感官、腰痛、沙眼、牙痛等有關知識。定價六角。

五百冒牌表
用蘇製零件
一藏有男子被罰款千元

【本報訊】兩名男子涉嫌藏有冒牌手錶，昨日在中央法庭提堂，其中一名男子被判罰款一千元，另一男子則控方不提證供控告，決定將該男子釋放。

南海告男子名高立齊及盧延，兩人被控於本月十五日在文咸西街五十九號門外藏有冒牌手錶共四百九十四個，經警方檢驗後，發現其中部份手錶零件是採用蘇聯製的零件。

第一被告高立齊承認上述控告，第二被告盧延則不認罪。後經高立齊答案，案發當日他在街上遇有陌生人要求高立齊幫忙出售手錶，後被警方拘捕，結果，一百廿五個冒牌表被沒收。高立齊辯稱，他不知道是冒牌表，故請法庭從輕發落。

中國綢緞續展出
陳列館展場增設小書部

【本報訊】「中國綢緞展覽」展出以來，很受中外觀衆歡迎，展場增設小賣部，供應各種貨品陳列館展出，時間由下午一時半至六時。

學童半價乘車證
九龍巴士已發售

【本報訊】九龍巴士公司發售今年九月一日至明年七月十五日止之學年度學童半價乘車證，各學校可先撥電話K六四〇四三九號與九巴公司接洽，說明所需申請表的數量及約定時間到該公司手續乘車證。

古洞村命案
疑兇昨提堂

【本報訊】新界落馬洲古洞村巴士售票員被殺案，疑兇昨晨提堂。

被告老婦蘇德芳，六十三歲，住古洞警院村卅二號木屋，被控本月十九日在新界地區謀殺林信忠。

該案死者林信忠當日因家庭糾紛而駕武，被殺案發生在大角咀柴灣街（中海街側）中廣樓三樓三號。死者姓名黃如錦，八十三歲，黃與子柴美同住。

上述包租人亦是老婦，八十歲，姓潘，有子姓李，四十七歲，合山人。母子同住。另有家人在海外謀生。同樓住有兇犯，平日若少外出。

兇犯平日在家閒居，有宗病，平日若少外出。

昨日下午，屋內只有包租人母子及黃如錦在內，其他人外出。

約下午一時，室內與傳出一陣陣呼救聲。鄰居聞聲，即趨前查看，見有三男子從屋內出來，即上前阻止，三男子即拔出匕首刺傷黃如錦，黃即倒地。

鄰居見狀，即呼救，三男子即逃走。

黃如錦傷重，即被送往醫院，經醫生檢驗，發現黃如錦頸部、胸部、腹部共刺三刀，傷勢嚴重，即入手術室搶救，但因傷重無效，即時死亡。

大角咀昨有兇殺案
老婦一死一傷
事發前雙方曾口角　一男子被警方帶走

【本報訊】大角咀柴灣街一宗兇殺案，昨日發生一宗兇殺案，兩名年逾八十歲老婦，一死一傷。

據稱，事發時，雙方曾發生口角，兇徒入老婦的家，有手槍亦受傷，同被送醫院。

警方說，警方拘捕了一名涉嫌與案有關的男子，警方將該宗案件作謀殺案處理。

昨日凌晨三時，柴灣安置區木屋發生一宗兇案，一名少婦在熟睡時被人紮傷頸部，幾乎流血絕命，經搶救後報警，被送院救治。

據悉，住C R七四X號木屋，住在樓前，她與其丈夫日間因瑣事吵鬧，其丈夫日間外遇，經將另一名女子帶回家住，因著堅決反對，結果，經警出面，雙方互毆黑眼圈，警方將雙方帶回警署調查。

新郵票四套
郵局將發行

於今年底及明年初先後發行四套郵票，以慶編安鮑公主與非洲斯中間的婚禮，本年度香港節、明年慶屬年及藝術節。

據悉安鮑公主婚禮的一套郵票，計有五角及兩元面額的兩對，將於十一月十四日在各郵局發售。

有關香港節的郵票，則將於十一月二十三日發售，面額有一角、五角及一元等三款。

雖然有關甲寅年的賀年郵票有一角及一元三角面額兩款，將於八月廿日在各郵局發售。此種郵票，每屆農曆新年發行一套，甲寅年的一套將為此種郵票之第八套。甲寅年是虎年，因此，今次發售的郵票，是一頭猛虎。

紀念一九七四年香港藝術節的郵票，則將於明年二月一日發售，有一角、一元及二元面額三款，郵票圖案為中國戲劇面具。

十字路口車禍多
準備燈號擬取消
交通處在四處試驗兩月

【本報訊】交通處為在港九四個選定地區，試驗紅色兼黃色的一準備開車，交通燈訊號的警告性交通燈訊號將取消後，是否可以改善十字路口的交通。

交通處長忠桓新表示，視多駕車人士不遵守「準備開車」的燈號，以致在交通訊號燈管制交通的十字路口，有當因此而發生意外事件，由廿三日、星期四，在兩個月試驗期間，交通處將在該四個地區研究取消「準備開車」燈號對事故及對行人的關延。在交通訊號燈所在地發生的交通意外事件，以及駕車人士的表現等情形。

在試驗期內，警務人員將在現場指揮交通。

旅遊協會宣傳片
將在全世界發行
「香港交響曲」昨晚首映

【本報訊】由香港旅遊協會攝製的彩色宣傳片「香港交響曲」，於昨晚在希爾頓酒店舉行世界性首映儀式。

該紀錄片長二十八分鐘，攝於本年三月的編輯工廠，由本港旅遊協會將在世界範圍內推廣該片以促進本港的旅遊事業。

該港，香港旅遊協會已將該片印製了七十部，將專處領取申請表（地址：土瓜灣道九十四號）。

平價乘車證共分兩種：（一）「九龍區及新界（市區）學童半價乘車證」，持有這種證，有線電廠、膠膠廠及汽車修理廠等，全數減至一片廠牌的汽車亦被燒成廢鐵。

無線電遙控示範
麗的電視今播映

【本報訊】麗的電視「學以致用」節目，將在港九四個選定地區，試驗紅色兼黃色的一準備開車，交通燈訊號的警告性交通燈訊號將取消後，是否可以改善十字路口的交通。

交通處長忠桓新表示，視多駕車人士不遵守「準備開車」的燈號，以致在交通訊號燈管制交通的十字路口，有當因此而發生意外事件，由廿三日、星期四，在各郵局發售。

有關香港節的郵票，則將於十一月二十三日發售，面額有一角、五角及一元等三款。

雖然有關甲寅年的賀年郵票有一角及一元三角面額兩款，將於八月廿日在各郵局發售。此種郵票，每屆農曆新年發行一套，甲寅年的一套將為此種郵票之第八套。甲寅年是虎年，因此，今次發售的郵票，是一頭猛虎。

紀念一九七四年香港藝術節的郵票，則將於明年二月一日發售，有一角、一元及二元面額三款，郵票圖案為中國戲劇面具。

十字路口車禍多
準備燈號擬取消
交通處在四處試驗兩月

【本報訊】交通處為在港九四個選定地區，試驗紅色兼黃色的一準備開車，交通燈訊號的警告性交通燈訊號將取消後，是否可以改善十字路口的交通。

交通處長忠桓新表示，視多駕車人士不遵守「準備開車」的燈號，以致在交通訊號燈管制交通的十字路口，有當因此而發生意外事件，由廿三日、星期四，在各郵局發售。

有關香港節的郵票，則將於十一月二十三日發售，面額有一角、五角及一元等三款。

雖然有關甲寅年的賀年郵票有一角及一元三角面額兩款，將於八月廿日在各郵局發售。此種郵票，每屆農曆新年發行一套，甲寅年的一套將為此種郵票之第八套。甲寅年是虎年，因此，今次發售的郵票，是一頭猛虎。

紀念一九七四年香港藝術節的郵票，則將於明年二月一日發售，有一角、一元及二元面額三款，郵票圖案為中國戲劇面具。

溫故知新節目
無線廿五播映

【本報訊】無線電視翡翠台本月廿五日晚上六時半開始，將播映一九七三年溫故知新一（小學課程）時間節目。

味道鮮
快熟
Lucky
幸福牌
經銷處
地址：香港文咸東街126

時間的精確度

北京師範大學天文系　蕭興華

隨着科學技術的發展，對時間精度的要求也就越來越高。人造衛星以每秒八公里的速度飛行，時間相差千分之一秒，就會位移七、八米！應用激光測距，那更是差之毫厘謬以千里了，例如我們用激光測定月地距離，從發出信號到收到反射信號的時間間隔不過幾秒半左右，然而激光信號已經跑完了七十多萬公里的路程！如果測量的距離要求精確到一米，則時間的測量就得精確到萬萬分之一秒！

那麼，如此精密的時間測定工作，是怎麼進行的呢？為了說明這個問題，還是讓我們從最早的時間工作說起吧。

第十八期

從日晷到天文測時

我們的祖先遠在奴隸時代就開始用日晷來計時了，現在在許多地方還可以看到各種類型的日晷。例如，在故宮內的大日晷就是常見的一種，它是由一個圓盤和中間安插一根與圓盤垂直的指針組成的，圓盤上刻有巳、巳、午、未……等時辰。安裝時保證指針處在南、北方向與天頂方向所構成的子午面內，並將圓盤上「子時」與「午時」聯線對准北極星。這樣針影在圓盤上不同位置，便表示了不同的時間，早晨太陽出來時，針影指向巳時，中午，則指向午時……，用這種方法測得的時間，是地方真太陽時，是用地球自轉作為時間的量度。

現代的天文測時，道理基本上與此相同，只是因太陽測時還不如用恒星來得精確，所以改用恒星。其她經很像指針在鐘錶表地動，恒星離我們非常遠遠，它們在天空相互位置可以認為是不變的，相當於我們上的刻度；天文望遠鏡固定在地面上，例如在子午面內安放上中星儀，這就相當於鐘錶的指針。由於地球自轉，帶動「指針」轉動，「指針」指向什麼恒星，該恒星的赤經（由星表可查出），就給出了此時的時刻。

這樣測得的時間叫做恒星時，它比太陽時略短一些，這是因為地球除自轉外，還繞太陽公轉。太陽日要比恒星日長約四分鐘。

我們平常所用的是平太陽時，它是由測得的恒星時換算過來的。以上討論的時間都是地方時，它隨着經度的不同而不同，為了全球有統一的標準，大家規定以零度經線（格林尼治天文台）的地方時作為標準時間，叫做世界時。世界時是根據地球自轉測定的，全世界有幾十個台站每一時夜都作測時工作。

月球的「越軌」與歷書時

十七世紀以來，天體力學已相當完善，用天體力學方法可以非常精確地算出太陽系內各天體過去與將來任一時刻的位置。然而，在十七世紀末，卻發現一件怪事！月球「越軌」了！在規定的時刻，它並不在計算的位置上，而是向前跑了。當時人們曾檢驗測量工作有問題。但過了一二百年，到了二十世紀初無論在測時儀器、測時方法、星表的編制上都有了很大改進，但這一現象不僅沒有消除，卻又發現了太陽、水星、金星等也有類似的「越軌」行為，只是由於與地球距離不如月球近，「越軌」量不如月球大。這是什麼原因呢？從它們「越軌」的同步和大小比例看，只能說明問題出在地球，原來地球的轉動並非均勻的，按均勻時間計算出來的位置自然要與觀測位置不符了。這種不均勻性雖然很小，累加起來就非常可觀。比如現在已知地球自轉在長期減慢，減慢量大的為每世紀日長增加千分之一秒，二十個世紀累加起來就慢了兩個多小時！這也就是說，按天體力學計算，在二千年前應該在新疆東部地區可以看到的一次日蝕，事實上卻在北京一帶看到了，日界線向東推移了三十多度（人們正是用到古日月食的考證與天體力學計算結果的矛盾來研究地球自轉過去的變化）。隨着觀測精度的提高，不僅發現了自轉有長期減慢，而且還有突然變化、季節性變化等，它的相對穩定度只能達到一億分之一（10^{-8}）。近代許多科學工作對時間已提出了比這要精確百萬倍的要求（要求達到10^{-14}），所以自轉着的地球還不是一個理想的「鐘」。

如何找一個理想的「鐘」，出路在那裏呢？由長期觀測，知道地球公轉是很均勻的，自然人們會想到以地球公轉來作為時間的量度。如用這樣的時間來計算天體的位置就不會發生矛盾了，所以用它來編算星曆表最方便。以地球公轉量度的時間叫做歷書時，自一九六〇年起，已經正式使用，它是以一九〇〇年回歸年長度的$\frac{1}{31556925.9747}$分之一作為一秒。在天文年曆上給出了世界時與歷書時之差，使用時，只需作一個簡單換算。

地球公轉非常均勻，而且可以長期保持穩定，因而由它規定的歷書時也是非常均勻的，在測量中用起來很方便。但測量歷書時可不像測世界時那麼容易，由於月球繞地球運轉，當然最好用它來測量。然而月球並非一個理想的球。要測準它的位置是很困難的，往往要測一、二年才能算出一個訂正值，目前測量的精度只能達到百分之一秒。

近年來激光測距技術發展很快，用來測定月地距離可以準確到幾十厘米，由此算出月球在軌道上的位置，從而推得的歷書時，其精度可達到百分之一秒。這種方法的優點是可以很快得到測量結果，不像觀測月球要一、二年才能得到結果，因而使歷書時有可能具有更為廣泛的應用。

漏壺、擺鐘與原子鐘

用地球自轉和公轉來測時，其實就是利用它們所具有的穩定的周期性。因此任何物體只要能作穩定的周期運動，都可以用來量度時間；而為了隨時都能知道時間，也必須要將天文測得的時間保持下來，所以自古以來，時間工作就是由天文觀測與實驗室測定兩條途徑進行的。

我國自周朝開始就使用了漏壺，即平常所稱的銅壺滴漏，利用與天文對比，訂好了一天起止時刻，掌握了單位時間水的流量，從水流出的多少，就測得了時間。

後來，人們發現機械擺有恒定的擺動周期，只要能克服阻力使它永遠擺下去，就能用擺動的次數來計時，所以廣泛應用了擺鐘。

到了科學高度發達的今天，擺鐘自然過於簡陋粗糙，就是鐘表的精度也遠不夠應用了。因為它受外界條件如溫度、壓力、濕度以及機械磨損等的影響太大，最好的天文鐘也只能精確到百分之一秒。

為了能在實驗室隨時得到準確的時間，人們進行了長期反覆的研究。由於物理學的發展，發現了石英晶體的壓電效應能產生穩定的振蕩，到1934年終於利用這種振蕩來製得了石英鐘。石英鐘在短期內穩定性比地球自轉的穩定性要高千倍，精確度達到10^{-11}，目前已廣泛用作守時機器。然而它的長期穩定性還是不高，仍滿足不了科學技術發展的需要。

大家知道，在所有的物理實驗中，光譜實驗是最精確的。原來在原子中，電子只能處在一些特殊的能級上，它從一個能級跳到另一能級其頻率是極其穩定的。到了二十世紀五十年代，人們終於在原子物理、量子力學、電子技術發展的基礎上，利用這種原子頻率製得了原子鐘。由原子鐘給出的時間叫做原子時。目前應用的有銫原子鐘、銣原子鐘、氫原子鐘，最多的還是銫原子鐘，經過多年實驗對比，採用銫原子一些特殊譜線9192631770赫茲作為原子時的秒長。現在世界上已經有70多個原子鐘組成原子時，精確度已達到10^{-13}。比這還要高一個數量級以上的原子鐘正在試製，看來，不久就可付諸應用。

世界時、歷書時、原子時相輔相成

有了原子時是否可以不要其它時間標準了？不是。因為人類終究是在地球上來看宇宙的，所以用地球自轉測的世界時在民用、天文、大地測量、人造衛星跟蹤等工作上仍是最方便的。因而世界時的測量不僅不能被取代，還得不斷提高其精度。然而世界時不均勻，不適用於高精度的時間標準，為此，必須借助於原子時。

原子時不僅精度高，還能隨時獲得，原子時時刻的起點也已經確定並予保持，但原子振盪頻率受不同電力場的效應有微小的變化。而歷書時能夠長期保持穩定，所以天文上計算歷書與星表仍採用歷書時，這三者各有特點，互相補充。

時間工作到今天似乎已經相當完善，然而自然界總是不斷發展的，科研與生產決不會停止在一個水平上，對時間精確度的要求也會越來越高，時間工作也必然要不斷的有所發現、有所發明、有所創造、有所前進。

談談地下水

長風

地下水就像鐵、煤、石油一樣，是一種天然的地下資源。在乾旱地區或沙漠地區，人們開發地下水作為工業、生活和農田灌溉用水，就是在工業城市裏，大量的工業用水也採用地下水；含有特殊成分的地下（礦水），人們用它來醫治慢性疾病；在地下水蘊藏豐富的地方，人們利用它來發電……。可見了解和研究地下水，有着很大的現實意義。

地下水從何處來

水在自然界裏分布在三個不同的領域：大氣圈、地球表面和地球表面以下的地殼中，人們通常把存在於大氣圈中的水汽、雲片和雨滴，稱為大氣水；把露在地球表面以上的水，如河水、湖水、海水等稱為地表水；把埋藏在地球表面以下的水，稱為地下水，井水、泉水就屬於地下水。地下水不但分布普遍，而儲藏量也十分豐富。據估計，地下水的總量的為四億立方公里，如果把這些水平均鋪在地球表面上，約有七五〇公尺深，可見地下水是多麼豐富啊！

這麼豐富的地下水究竟從何處來的呢？地下水的主要來源是大氣降水。我們知道，每當下大雨或下大雪以後，落在地面上的水或融化了的雪水，並不是全都流走，有一部分降水要原地蒸發，還有一部分則慢慢地滲透到地下，滲透到地下的這部分降水，就成為地下水的主要來源。所以，在日常生活中，我們可以看到每當大雨之後，井水的水面會升高，泉水的湧出量也比較大。

地下水的另一個來源是空氣中的水蒸汽。空氣中的水蒸汽在夜來溫度降低時，凝結成水，滲入地下成為地下水的一部分。這種地下水叫做凝結水。在氣候乾燥，溫度很低的北方地帶，凝結水就成為那裏地下水的主要來源。

此外，地下水還有一種來源，這就是從地殼深處發出的熱汽，一直穿過地下岩石的裂縫向上冒，當它遇到比較冷的地面附近時，就會冷卻凝結，變成水珠，形成地下水的來源。這種地下水叫做初生水或岩漿水。

如何尋找地下水

茫茫大地，何處去尋找地下水呢？人們在這方面有着豐富的經驗，我們可以把這些尋找地下水（主要指淺層水）的豐富經驗簡要地概括為三個觀察方法：即觀察地面乾濕；觀察地形地勢；觀察活標志。

觀察地面乾濕。地下水的主要來源是降雨水補給的，這些雨水降落到地面，便通過土壤孔隙滲到地下，當離地面第一層含水層的水分達到飽和時，由於土壤毛細管作用，就會上升到地面上來，在附近地面就顯得潮濕，這就是地下水露頭的標誌。因此，在春季解凍得早，夏季地面久晒不乾，秋季常見有白霜（水蒸汽）上升，冬季結凍得早，當後融化得快的地方，常有地下水源。

在向陽坡或山麓上經常潮濕或有水滲出，到乾旱時也不乾裂的地方，下面一般有地下水。

在平坦草原地區，白天日晒很熱，傍晚晚涼時，如部分地區有白霜帽罩，下邊可能有地下水。

觀察地形地勢。勞動人民在實踐中，留下了很多有益的諺語。「人頭有血，山頭有水」，這就是說，山脈的盡頭往往是山裏地下含水層與山前的冲積平原交接的地方，這種地方往往埋藏着地下水。「大拐頭，有大流」，這就是說，直行山脈拐彎的地方，因為山形改變了山水的流動方向，還有一部分水要向原向前滲流，所以在拐彎的地方，可能埋藏有地下水。「雨山夾一溝，溝底有水源」，這就是說，在平行的兩山中間地下水容易從兩山的山腰以下的地方流出。「兩山加一溝，必然有泉水」，兩道長山加一道短山，在短山的盡頭的地方，可以找到地下水。

觀察活標誌。動植物的生活是離不開水的，所以喜濕植物和喜濕動物往往是地下水的活標志。喜濕的植物，如蒲草、水芹、馬蘭（馬蓮）、蘆葦、沙柳、沙竹等成羣生長的地方，一般可找到地下水源。

喜濕動物如青蛙、蠅牛、大黑蟲和蛇等，它們棲居的地方，水源必定豐富。

候鳥（如鴈、鵝等）冬季上南方，夏季到北方，它們一代傳一代總是在一定的路線上飛行，它們飛一段就要下來休息、飲水和捉小蟲，所以在它們所經過的路線下面，往往有地下水的露頭。在草原的河邊，常有大雁用嘴銜着羽毛插在有水的地方，作為落下飲水的標誌。因此，這種活標誌在草原與沙漠地區，對於尋找地下水有着很大的實際意義。

事物總是一分為二的。地下水有它有利的一面，同時，也有它有害的一面。不少地方由於地下水過淺或地下水中含鹽份過多，因而引起土壤沼澤化或鹽碱化，使土壤肥力降低，給農業生產帶來危害。在城市裏抽用大量的地下水，會引起地面沉陷。同時，在建築工廠、鐵路、水庫以及地下工程時，往往成為地下水的破壞，而造成坍方、滑坡、漏水等危害。我們了解和研究地下水的目的，就是興利除害，使地下水為人們服務。

科技

電子顯微鏡觀察病毒感染細胞包埋技術的改進

▲為了準確而容易地在病毒感染的單層細胞培養上選擇包埋所需的細胞，中國醫學科學院流行病防治研究所的科學工作者於今年初設計並應用了名為「頂和細胞原位包埋技術」。將細小的塑料管放到光學顯微鏡的聚光鏡的中央，對準預先固定、脫水和浸透了細菌六—八個細胞的感染病毒的單層細胞培養，使蓋玻片的細胞面向下，對準塑料小管的上端並頂和之。應用此項技術，他們在研流感病毒——腺病毒和痘苗病毒上取得了初步結果。該項技術的優點在於：①比較準確地選擇早期病變細胞，有助於克服電子顯微鏡觀察上的困難；②簡而易行，避免了一些複雜的包埋程序，節省時間和材料。

L——天門冬酰胺酶高產菌株的篩選

▲中國科學院微生物研究所的科學工作者於今年初從8株細菌中篩選取得L——天門冬酰胺酶的高產菌株大腸杆菌（Escherichia Coli AS 1.357）。採用7.5%至10%玉米漿培養基（PH7.0—7.5），於37°C振蕩培養8小時，可獲得高活力的L——天門冬酰胺酶（4.6單位／毫升）。在他們的實驗條件下，補糖補氮對L——天門冬酰胺酶的形成。

植物抗寒性的細胞學研究

▲中國科學院植物研究所的科學工作者，於去年底採用電子顯微鏡技術，觀察了兩個抗寒性不同的小麥品種在進入寒冬時期，細胞超顯微結構的變化，獲得下列主要結果：

（1）在活躍生長的旺盛期，無論是抗寒的冬小麥或不抗寒的春小麥，它們的細胞核模都呈現相當大的孔或開口，並常常地觀察到具有DNA的染色質物質和具有RNA的核仁物質通過核模孔道從核轉移到細胞質中。當小麥進入寒冬季節時，抗寒的冬性品種的核模開口隨着溫度的降低而逐漸關閉，但不抗寒的春性品種的核模開口却依然張開着，此種情況表明，核模開口的動態與植物的生理活性有着密切的關係。研究所的科學工作者認為，核模開口的這種動態，對於小麥在低溫下停止細胞分裂和生長活動，增進抗寒能力，可能起著一定的調控性的控制作用。

（2）抗寒的冬性品種進入冬天寒冷季節時，其幼嫩細胞中的前質體發生相互嵌合的拉鏈現象，而在同樣條件下未能增強抗寒力的春小麥，則沒有產生此種現象。

（3）抗寒的冬小麥品種在秋末冬初的低溫鍛鍊下，線粒體的體形增大，並發生一定的變形——產生突起或內陷，呈現可能彼此嵌合的趨勢，線粒體中的內膜數目也有所增加；與此同時，春小麥的線粒體沒有發生這種變化。

一件一件

夜宴

楊曦

「有明！」

老卜想了想，覺得還有老虎的鋪地。

這時，卜嫂時插嘴道：「爸爸你大概行情不光了，這種東西，還值一點錢呢！」

經過悉心的調養，老卜的病態算漸漸復原了。初時，他仍然是那一副半腿病的邋遢樣，但經過一個新公司的估計和爭論等等，這樣的事情雖在兩天內發生，却叫人有經驗一個月以後更長時間之感。因而也就不像是昨天才發生的事情，而是在許久以前便發生一直拖到現在。因此，她們面對金錢的誘光下，總來處去的人和一直玩弄着的魔術，都有一種生疏奇妙的感覺。她們甚至覺得，在這種離奇的環境裏入怎麼能夠跟來跑去？覺得一個人為什麼要這樣的一種奇怪介紹女兒給他認識時，卜嫂直地說：「這樣的人，我敢保證，一定要接你。」

「文英小姐今夜要安排我們就做事，我好安頓下，她跟爸爸坐上他的私家車。」

「爸爸不是直接人，我敢保證。」她拉動一頭黑髮：「他，你怎麼敢？老退些落異的話。」

「那就說些別的高興話好了！」他做了個無可如何的神態。

「信任我，到了那邊，我會高很多倍給你，告訴你一切。」她講自己的頭頸伸在他的胳肘上。

「我也會寫信向你裏呀！你自己生活情況。」他說。

「我計劃着，如果風喚回，我把太新加坡那邊定定，我到那裏，買幾間屋，讓我們一起賣些充滿熱帶風光的畫回來，開個展覽會。」她臉上泛濫得意的

「別太天真！」他並不像她那樣樂觀洋洋。

「等我，總之我會回來的。」她熱切而誠懇地說。

「我等你。」

「記着，我的心永遠向着你。」

「我記着。」他說：「同時你也該記着。」

次日中午，她帶了一個皮箱，只有黃佳送她到機場，兩人手揮手送別，然後，她悄悄地，孤孤零零地坐飛機去新加坡。

孤零零地去新加坡

辛月

「為於文藝並不明明他的為人和胸懷。」黃佳說，他的腳步仍那麼緩慢。

「爸爸的為人不壞，胸懷寬闊。」她真挚地說。

「他眼你為人不和？」他問。

「他是眼爸爸的家人合不來，但對我特恩厚。」她坤

「有明！」

老卜想了想，覺得還有老虎的鋪地。

這時，卜嫂時插嘴道：「爸爸你大概行情不光了，這種東西，還值一點錢呢！」

經過悉心的調養，老卜的病態算漸漸復原了。初時，他仍然是那一副半腿病的邋遢樣，跛大腿，腳一小拐一小拐，太擦眼了一二小塊三文治之類，雖都忘了胜鏡這一回事似的。

可是要說的話，老卜都說了，爭論却又說有結果。又說，因為你一向大家，所以我習慣了，常常在餐桌前說八道。咳，仲麻，今晚，把你抱來，這使你很不高興。我這個人毛病真多，以後，遷得讓你多多指點，多多管教。」

她的嘴是什麼話都說得出來，因此，她可以隨時隨地撥弄人家的種種不同的情緒，如音樂演奏者撥弄琴弦。

我冷冷地問：「你有什麼七巧？」

「你說呢？」她經激地笑着。

「我不知道。」

「我不知道，我猜猜統統，總算得自己毛病很多，例如今晚上，我又時時叫你不滿意。」

「那麼，你現在叫我猜意一下好嗎！」我說。

「好呀！」她興朗似地笑着。「你要怎樣才滿意？」

「不要不得，什麼都不知不曉。」我說。

「哈哈！」她大笑起來：「你把我說得大怎麼。」

但立刻，她把聲調一轉，感心感意地跟我說：「你跟你不同，你這個人呀，活着就是一條心。我呢，就是這麼一朵花花，雖然安份的。不過，話又說回來了，愛情上，我可不是這樣，我對你，總是一條心。我所謂心花，是指腦袋的打算。我今晚來這裏，其實真情感人。偶然靈機一動，打了一些奇奇怪怪的主意，誰知是癡心妄想，不過，玩玩罷，無所謂嘛！」

「你妄想什麼？」我冷靜地說。

「我現在就是預備一件一件全告訴你呀！」她坦然地說。

「好，你說吧！」

「第一，我希望交上翅膀明這位新家小姐。你知道她是怎樣的人嗎，交上她，什麼事都可能出現的呀！」

「第二呢？」

路口

喬之雲

隨鑽老兵，她的反抗不那麼強極，可以說，她採取的，都是來說，說書，是一種清雅的反抗。你說書為，她是拳拳所懸，為加書的說書，她說，她也說，我紗紙去找紗吃，從來不熱心，不主動。她的興趣變手。她每每說，她的興趣是……總之做工人，所拿的錢就比做文員多。只要自己心巧手熟，那怕識得死，同時，做工人自由自在，不高興就歇歇，也不必花錢買胭脂水粉、宜衣爛鞋。

這她個人無疑想法不全對，但可能失。

「我也有同感，那位林先生也是這樣的人。」

「我也有一次，一早跟他邂逅，我向他說了聲早晨，他點點頭，沒有，那位林先生怎樣？」

「我也點點頭，沒有，那位林先生怎樣？」

「參見我生氣，說：「好啦，好啦！這是吃飯吧，別鬧生氣而滯食。」接着又說：「你見過新搬來的那位李先生嗎？」

「我只見過那位李太。」

「喏，那位李太和管家的，而且也很有禮貌，書來，這位是一位大佬，用光了槍把，這東西，時十時鬧鬧，跟別搬家，所以，樣樣多，樣樣是，樣樣是，樣樣是

曹雪芹和他的「紅樓夢」

李希凡

我國古典小說的著名作品「紅樓夢」，從十八世紀中葉（清代乾隆王朝）以題名「石頭記」的八十回手抄傳播，就在封建王朝士大夫和市民階層中間流傳。在它的作者曹雪芹死後不久，文壇一些「好事者」戰時傳抄，拿刻刷市出賣，他都特別覺興趣「數十金」。但可惜的是，這部小說的傳抄本只有八十回，這樣免使他們感到遺憾。於是，就有兩個叫做程偉元、高鶚的封建文人，一曰「和」，偶然在「故紙堆中」和「敗簏」上發現了「紅樓夢」的另外一部分手稿，由高鶚曾為偽續寫了後四十回，並以他們的「金本」排印問世。是為「百二十回本的「紅樓夢」（亦即我們現在看到的這部小說）。據時跟曹雪芹逝世不過三十年左右，「紅樓夢」已經風靡全國。所謂「問世不脛「紅樓夢」，雖說的清也枉然。」當時流傳的這句謠諺，正說明了這部小說在清朝中葉以後的傳播之廣，影響之大。

一「紅樓夢」寫作的時代背景和曹雪芹身世、經歷的一些線索

根據已經發現的資料，「紅樓夢」的作者曹雪芹，大概是在乾隆十八世紀到二十年代。「紅樓夢」的寫作，是在十八世紀四十年代中期，直到作者的逝世。如上所說，這是一部未完成的作品，我們現在看到的原於曹雪芹的原作，只有前八十回。

從我國封建統治的最後一個王朝來看，曹雪芹生活的這個歷史時期，正處於清王朝由東北入主中原已經百年之後。這一百多年間，滿族地主階級同漢族地主階級相勾結，聯合鎮壓了農民起義，奪奪了推翻朱明王朝的勝利果實，登上了統治寶座。這一百多年間，還到鐵腕強破殺的社會生產力，已經得到恢復，以商業和手工業為中心的資本主義萌芽的城市經濟取得了相當大的發展。同時，和西方資本主義國家也有了日益頻繁的通商活動。黃族地主階級奢侈淫佚的需求愈有強有，無限膨脹，而愛地主階級殘酷剝削的小農經濟的生產條件却還沒有根本改變，因此對農民剝削的殘酷重壓，就不能不使農村破產又空前惡化起來。終曹雪芹死後不久，文壇一些「好事者」戰時傳抄，拿刻刷市出賣，他都特別覺興趣「數十金」。但可惜的是，這部小說的傳抄本只有八十回，這樣免使他們感到遺憾。於是，就有兩個叫做程偉元、高鶚的封建文人，一曰「和」，偶然在「故紙堆中」和「敗簏」上發現了「紅樓夢」的另外一部分手稿，由高鶚曾為偽續寫了後四十回，並以他們的「金本」排印問世。是為「百二十回本的「紅樓夢」（亦即我們現在看到的這部小說）。據時跟曹雪芹逝世不過三十年左右，「紅樓夢」已經風靡全國。所謂「問世不脛「紅樓夢」，雖說的清也枉然。」當時流傳的這句謠諺，正說明了這部小說在清朝中葉以後的傳播之廣，影響之大。

「紅樓夢」寫作的時代背景和曹雪芹身世、經歷的一些線索

根據已經發現的資料，「紅樓夢」的作者曹雪芹，大概是在十八世紀到二十年代。「紅樓夢」的寫作，是在十八世紀四十年代中期，直到作者的逝世。如上所說，這是一部未完成的作品，我們現在看到的原於曹雪芹的原作，只有前八十回。

從我國封建統治的最後一個王朝來看，曹雪芹生活的這個歷史時期，正處於清王朝由東北入主中原已經百年之後。這一百多年間，滿族地主階級同漢族地主階級相勾結，聯合鎮壓了農民起義，奪奪了推翻朱明王朝的勝利果實，登上了統治寶座。這一百多年間，還到鐵腕強破殺的社會生產力，已經得到恢復，以商業和手工業為中心的資本主義萌芽的城市經濟取得了相當大的發展。同時，和西方資本主義國家也有了日益頻繁的通商活動。黃族地主階級奢侈淫佚的需求愈有強有，無限膨脹，而愛地主階級殘酷剝削的小農經濟的生產條件却還沒有根本改變，因此對農民剝削的殘酷重壓，就不能不使農村破產又空前惡化起來。終曹雪芹死後不久，文壇一些「好事者」戰時傳抄，拿刻刷市出賣，他都特別覺興趣「數十金」。但可惜的是，這部小說的傳抄本只有八十回，這樣免使他們感到遺憾。於是，就有兩個叫做程偉元、高鶚的封建文人，一曰「和」，偶然在「故紙堆中」和「敗簏」上發現了「紅樓夢」的另外一部分手稿，由高鶚曾為偽續寫了後四十回，並以他們的「金本」排印問世。是為「百二十回本的「紅樓夢」（亦即我們現在看到的這部小說）。據時跟曹雪芹逝世不過三十年左右，「紅樓夢」已經風靡全國。所謂「問世不脛「紅樓夢」，雖說的清也枉然。」當時流傳的這句謠諺，正說明了這部小說在清朝中葉以後的傳播之廣，影響之大。

論「拍拖」無門

日知新錄

商小說和才子佳人式的舊戲曲，每逢男女主角要「戀愛」，這是新名詞，老一輩的叫法是「相會」。這就是成為傳統格式的「花園相會」。那些看慣不魚舊和「大戲」的同胞同情，一般的說話曰：「落難公子中狀元，私會小姐後花園。」不論如何，把一對要相好的青年男女放在一個花園裏，而且照例還有牡丹花、楊柳樹、芍藥花、湖石、假山、小姐們或少男少女們都是樂於利用的，只是可以明目張膽，不必偷偷摸摸地「私會」而已。可惜的是，此時在此地，天要拍拖的青年男女頭除非真是「通靈之好」，否則在微微拍拖，即使有些靈商巨富的蓄宅，本來是有花園的，大多數也拆掉來建屋，亦有些變化，其屬於例外。如果現在的屋子還是有後花園，那麼公子和

昨晚港泰羽球友賽
過程精采掌聲頻頻
泰隊在五場比賽中三勝二和
到場觀賽者近千人場面熱鬧

【本報訊】港泰羽毛球代表團昨晚在伊館與香港羽毛球代表進行一場友誼賽，泰隊技術超卓，港隊也有很不錯的表現，比賽結果，泰隊頗佔優勢，以五比二取勝。比賽結果，泰隊在五場比賽中三勝二和的成績。

昨晚到伊館場觀賽的有香港羽毛球總會名譽會長霍英東，新華社香港分社副社長邵燁大使，總編輯李冲，副總編輯潘德聲；大公報社長費彝民夫婦以及體育界人士多人。

賽前，由香港羽總會名譽會長霍英東與泰國羽毛球代表團團長蔡逢拉賽中泰國羽毛球代表團團長蔡逢拉賽中港球員亦全力以赴，獲得某勝果。

昨晚的友誼賽，國泰公平，香港球員亦全力以赴，其中以女子雙打表現，頗佳績。男子雙打表現，頗佳績。兩場更為精采。

男子單打泰國選打冠軍張正竹，是一場勢均力敵的比賽。港單打志軍張正竹，是一場勢均力敵的比賽。挽立，再然氣力好，張正竹強，張正竹作戰穩，門志好，只是氣力較遜。首局比賽，張正竹步步緊追，賽成七比七後，張正竹以即立，再然連贏兩局，以一五比二先拔頭籌。次局，張正竹略乏後勁，挽立，再然以一五比四拔回一局，以一比一賽和。

男子雙打詩拉、蔡逢拉對陳國文、張正竹，陳國文組一場，前者始終佔優勢，陳國文處於被動地位，猜賽。

猜賽組勝張正竹、陳國文組二比〇（一五比一五、一五比八）。

男子雙打：詩拉、蔡逢拉組對彭月梅、韓鏡雄組二比〇（一五比一五、一五比八）。

挽立，沙謁組勝黃鴻平、侯宏昌組二比〇（一五出四、一八比一五、一五比四）。

女子單打：蔡逢拉對陳國文一場，前者始終佔優勢，陳國文處於被動地位，猜賽。

猜賽，通勒詩對陳國文處於被動地位，猜賽。

女子雙打：蔡逢拉組對彭月梅、韓鏡雄組二比〇（一五比一五、一五比四）。

挽立，沙謁組勝黃鴻平、侯宏昌組二比〇（一五出四、一八比一五）。

挽立，沙謁組以一五比四輕易取勝。次局黃、侯組抖擻精神，以猛攻姿態出現，一度以一一比三領先，其後，挽立，再然、沙謁組急起直追，頗有拉緊，賽成各二比平後後挽立，再然、沙謁組以其餘勇，以一八比一六反敗為勝。

泰國羽毛球代表團今天下午三時搭國泰航機返國。

昨晚各場比賽成績如下：

男子組一比一（九比一、一五比六）。

男子雙打：詩拉、蔡逢拉勝張正竹、陳國文組二比〇（一五比一、一五比八）。

挽立，沙謁組勝黃鴻平、侯宏昌組二比〇（一五出四、一八比一五）。

女子單打：蔡逢拉勝陳國文組二比〇（一五比一、一五比九）。

女子雙打：蔡逢拉組勝彭月梅、韓鏡雄組二比〇（一五比一、一五比四）。

國文二比〇（一五比五、一五比九）。

男子單打：挽立，再然勝張正竹一比一（一五比一、一五比四）。

猜賽，通勒詩勝陳國文一場，前者始終佔優勢，陳國文處於被動地位，猜賽。

猜賽，通勒詩對陳國文處於被動地位，猜賽。

女子雙打：蔡逢拉組勝彭月梅、韓鏡雄組二比〇（一五比一

冬季成衣輸往美歐
今年盤價提高三成
部分大廠趕貨備於下月付運
中小廠有些仍忙於搜購原料

【本報訊】今年冬季成衣輸往美國及西歐的價格，約比去年提高三成。漲價原因是由於衣料、包裝材料和工總費用等成本都增加了。

部分大製衣廠輸往歐美的冬季成衣，於下月起運到歐美各市場。中小廠因原料、資金和人手都不足，據說今年已經很遲趕到冬季成衣輸往歐美市場上生意變成越來越少數大廠之手。事實上，一些中小毛衫廠因了趕製毛衫於今年兩個月運往歐美市場，現仍向市面搜購羊毛紗、兔毛紗。現在冬季訂單多的大型毛衫廠，則趕近要加開夜工趕製貨物外運，這將每月休息四天減爲休息兩天，寧願多付出一些工資給工人加班工作。

主要因爲成衣輸美，日本商社或直接新往日本兜接成衣訂單。在東價和美商訂貨減少等多種不利影響，不少工廠轉往東德增加得較爲順暢。

美產價錢減少，加上美歐方面，今年以成衣銷往東德地區的競爭能力，從而影響到港廠生產成衣輸美的利潤也下降，並現在一些大廠除要增加接入西德、英國的訂單之外，亦要兼做日本、荷蘭、瑞典、澳洲、東歐等中小市場的生意。有些大廠現正招請經通日語、英語的營業員，準備派他們向此間

各地經濟

巴植棉地區遭受水災
估計棉產將減百萬包
巴可能限制出口　美棉價漲
美放寬南朝鮮棉織品等進口

【本報訊】據法新社卡拉奇二十日消息，卡拉奇棉花市場，本週陷入嚴重的沉靜，這是由於在巴基斯坦植棉區旁遮普及信德兩地受到洪水災害的地區越來越廣。

市場的交易仍未停止，一些消息說政府將會管制七三至七四年的收成的出口，全巴基斯坦紡織商會向政府提出要求保留多點棉花供國內消費，這是基於水災所造成的損害。

據初步的消息報道，未來收成季度的棉花，將會減少一百萬包左右，使巴基斯坦的紡織工業僅有三百萬包左右供應。

下季度的出口收入估計爲十億盧比，估計市道現時不會有什麼變化，至少在下週甚至更多的時間後洪水退却才會有轉機。

又據外電報道，紐約棉花市場星期一開市時，二號期貨每包跌了十美元，這是由於德州棉花受到颱風侵襲及墨西哥灣雖到減貨所致。

十二個主要市場的一又十六分之一吋棉花每磅平均價格爲六十九點二七美仙，收市時二號期貨每包漲七點七五至十美元不等。

各月份貨收市價如下（以磅計）：十月份報盤七十八美仙，漲二百點；十二月份貨報盤七十三點二美仙，漲二百點；十二月份貨報盤七十三點七五美仙，漲二百點；五月份貨報盤七十三點二美仙，漲二百點；七月份貨報盤七十三點六美仙，漲二百點；十月份貨報盤七十一點七五美仙，漲二百點；十二月份貨五十八點二美仙，漲二百五十五點。

【又訊】外國通訊社消息，美國已同意南朝鮮在今年十月開始的新的一年內，增加其輸美人造紡織品及棉織百分之三十。

據稱，這個協議是經過三天美國及南朝鮮紡織品會議及磋商後決定的。在一九七一年，美國曾在協議上加緊收縮其輸入貨品。

過去幾年來，南朝鮮對美輸出的人造纖維及棉紡織品共五千三百八十八萬方碼，其中人造纖維紡織品佔五千二百八十八萬方碼及棉織品一百萬方碼。

港金先躍升後稍回
最高最低差額十七元多
飾金每兩上挺達三十元

【本報訊】九九金價在昨日先暴漲，後稍回降，飾黃金價則每兩比前猛升卅元。

昨日九九金價最高曾漲至六八一二元，比前日尾盤一度暴升三一六元；不過不能守穩，當天收市又回跌至六六四、五元，比即日最高價回降一六、七元，然日走勢是大漲小回。

九九金價漲而復降的原因是：初以外電報道歐洲美元急漲，黃金價格相對大漲所刺激。在本週一收市，倫敦金價被安士升至一一一、六八美元，比上日收市價暴升八、一八美元；此間金價亦隨即限升。後以市場有消息傳出說歐洲金價在暴漲之後又大步回跌。結是此間九九金尾市又回風而下。

低的影響下，這裏人心也一時觀望不定，時好時淡，所以九九金價也忽堅守，上午收市落至六七六、五；午後開市回降，最低價曾跌至六六七六、七，不久市聚收市尾盤，六七〇、九，比前日收市價跌二、一二五。

九九金價收市六六四、五，比前日收市價跌二、一二五。低息一元九毫四、一。

飾黃金每兩劇升至七一〇元，比前漲卅元。

港與萬象貿易
昨仍如常付貨
萬象商人亦有新單寄來

【本報訊】香港與萬象間貿易大體上未受這次萬象政變事件的影響，據非人士記，最近萬象方面曾發生數花一現的政變事件，香港與萬象間貿易大體上未受影響。前天由於萬象方面沒有飛機來港，付款航空運公司昨已如常收貨。此間辦非人士預料，萬象客戶來單訂貨，短期間有回增的可能。

昨天輪去貨物如常付運，萬象商人亦有新單來港。

據稱，這個協議是經過三天美國及南朝鮮紡織品會議及磋商後決定的。在一九七一年，美國曾在協議上加緊收縮其輸入貨品。

過去幾年來，南朝鮮對美輸出的人造纖維及棉紡織品共五千三百八十八萬方碼，其中人造纖維紡織品佔五千二百八十八萬方碼及棉織品一百萬方碼。

小戶散戶極少活動
股票市價跌幅較大
交投總值增至七千多萬

【本報訊】昨日股市場氣期一開市時，二號期貨每包跌了十美元，這是由於德州棉花受到颱風侵襲及墨西哥灣雖到減貨所致。

十二個主要市場的一又十六分之一吋棉花每磅平均價格爲六十九點二七美仙，收市時二號期貨每包漲七點七五至十美元不等。

各月份貨收市價如下（以磅計）：十月份報盤七十八美仙，漲二百點；十二月份貨報盤七十三點七五美仙，漲二百點；五月份貨報盤七十三點二美仙，漲二百點；七月份貨報盤七十三點六美仙，漲二百點；十月份貨報盤七十一點七五美仙，漲二百點；十二月份貨五十八點二美仙，漲二百五十五點。

【本報訊】昨日股市成交總值增至七千多萬元，比前日增加一倍半。

恒生指數昨日跌十六點七九，跌爲六零六點二八。這宗指數跌九點八九，跌爲六零點四五。指數顯示出，細股跌幅比「藍籌股」稍大。

昨日成交的各項股票中，以怡和股跌的數目最大，其中跌平貨一百份者跌二元半，跌爲七十七元半。每平貨二百份者跌二元，跌爲七十八元。匯豐港股跌一元，跌爲二十八元四。九龍倉股跌一元二五，跌爲三十二元。金門股跌一元二，跌爲二十一元八。九龍股跌一元二五，跌爲四十三元半。置地股跌五毫，跌爲十三元。會德豐A股跌四毫半，跌爲九元一五。恒生銀行跌一元七五，跌爲四元九七五。但啤酒股則升二毫，升爲八元九。四海股升半毫，升爲一元八。

美匯大步下降
每百美元昨少兌三港元
英法瑞西德等匯均調高

【本報訊】受歐洲美元暴漲所影響，此間美匯銀行買賣價昨日下降，每百美元比前少兌三港元。但英匯則回升，每鎊比前多兌〇、〇二港元。其他各種外匯銀行買賣價亦跌至歐洲匯、加匯、星、馬匯和巴匯等調低，西德匯、法匯和瑞士匯等則調高。以下爲各種外匯兌港幣買賣價：

美匯賣價：五一一、五；買價：五〇七、五。英匯賣價：一二、六九五；買價：一二、六五。西德匯賣價：二二、四、三五；買價：二二、〇七、六五。加拿大匯賣價：五、一四、五；買價：五、〇七、五。法匯賣價：一、九五一、五；買價：一、九〇五五。瑞士匯賣價：一七、一四；買價：一七、〇五。荷蘭匯賣價：三、一一；買價：三、〇五。澳洲匯賣價：一、一二；買價：一、一〇。新加坡匯賣價：一、九一、五；買價：一、九〇、五。馬來亞匯賣價：二二四、九五；買價：二二、〇九。巴匯賣價：七三、六；買價：七一、六。法國賣價：一、二二；買價：一、一〇。

昨日港幣對美元、英鎊、法郎、瑞士法郎、西德馬克、荷蘭盾、加拿大元、澳元、新加坡元、馬來亞元、巴基斯坦盧比、印度盧比、日本元、菲律賓比索、泰國銖、南朝鮮元、南越元、印尼盾、錫蘭盧比、馬來西亞元、紐西蘭元、南非元、沙烏地阿拉伯元、伊朗元、科威特第納爾、阿拉伯聯合酋長國迪拉姆、卡塔爾利亞爾、巴林島第納爾、阿曼利亞爾、約旦第納爾、黎巴嫩鎊、希臘德拉馬克、土耳其里拉、葡萄牙埃斯古多、西班牙比塞塔、意大利里拉、奧地利先令、比利時法郎、盧森堡法郎、瑞典克朗、挪威克朗、丹麥克朗、芬蘭馬克、冰島克朗、愛爾蘭鎊、澳大利

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名	來往港口	停泊地點	公司
吉雲 GEH YUNG	(上午九時)台灣	九龍塘	港聯
安迪 ASIAN ENDEAVOUR	(上午四時)高雄	A38	太古
伏見丸 FUSHIMI MARU	(下午一時)日本	A26	日郵
基士頓馬士基 CHRISTIAN MAERSK	(上午六時)歐洲	九龍橋	川崎
昌達 FORTUNG TRADER	(下午二時)日本	B2	海聯
拉不拉打丸 LA PLATA MARU	(晨早)日本	A1	大三
愛斯碧琪 ASTRID BAKKE	(上午五時)三藩市	A4	鐵行
德利馬士基 TREIN MAERSK	馬尼拉	海運	捷成
士打荷拔 STRAAT HOBART	(上午六時)日本	A21	怡華
惠來三號 HUEI LAI No. 3	基隆	油蔴地	東海
美篤士 MILOS	(晚上)台灣	A24	福來
泰來 TAI LAI	(下午)高雄	油蔴地	東海

今日出口船隻

船名	來往港口	停泊地點	公司
合寧 TAI NING	(晨早)基隆經杉磯溫哥華	A9	安達
達拿丹雅 JALADHANYA	(下午)紐約波士頓	A5	摩拿
福他山度士 FROTASANTOS	(下午)鹿倫索馬英士南美	A24	美邦
立信士 NAXOS	(下午)基隆高雄	A26	福來
海昌 OCEAN PROGRESS	(上午九時)神戶紐約	A31	大三
賓嘉坦桑 BUNGA TANJONG	(下午)新加坡利物浦夏化	A18	萬邦
蔡蘭地亞 JUTLANDIA	(上午六時)神戶經特丹漢堡歐洲	美滿	寶隆
不來梅丸 BREMEN MARU	(下午)新加坡紅海	A34	大三
東榮 EASTERN HONOUR	(下午)新加坡巴生	B18	天祥
皇后星 QUEEN STAR	釜山	B8	新興行
曙星 STAR ALDEBARAN	(下午)神戶橫濱	A33	福來
惠來二號 HUEI LAI No. 2	(下午)高隆	油蔴地	東海
卡瓦列羅伏 KAVALEROVO	(下午)海參崴	九龍橋	柏力治
西雅圖丸 SEATTLE MARU	(下午)東加拿大大湖	A7	太三
大朗加 TARONGA	(下午)紐約波士頓蒙特里爾	A2	百保利
美景 AMERICAN MIST	(上午九時)新加坡北角橋		美輪
海寶 HAILBORG	(下午)日本	A6	多利順
興華 HSING HWA	(下午)高雄	油蔴地	明仁
溫賓隆總統 PRES. VAN BUREN	(下午)加州	九龍塘	總統

明日入口船隻

船名	來往港口	停泊地點	公司
軒利達馬士基 HENRIETTE MAERSK	(上午八時)波斯灣	A	捷成
力打渥比 NEDER ELBE	基隆	A	海華
加利華 KALEWA	(上午七時)仰光	B	新興行
雪梨橋 HARBOUR BRIDGE	(下午五時)英國西岸	九龍橋	川崎
泰光丸 TAIKO MARU	(上午十時)日本	美滿	小山
洪都拉斯丸 HONDURAS MARU	(晨早)日本	A	川崎
美國太空人 AMERICAN ASTRONAUT	美國北角橋		美輪
伊利珍尼絲 EURYGENES	馬尼拉	A	大西洋
新田 IKUTA	日本	B	協成
金華 KING HWA	高雄	油蔴地	東海
明智 MING CHIH	基隆	油蔴地	明仁
東方領袖 ORIENTAL LEADER	台灣	九龍塘	港聯

明日出口船隻

船名	來往港口	停泊地點	公司
貴州 KWEICHOW	(下午)澳洲	海運	太古
亞羅迪 AROSIA	地中海	九龍橋	寶隆
山智丸 YAMATOMO MARU	(上午)新加坡	B1	海聯
吉雲 GEH YUNG	加利福尼三藩市	九龍塘	港聯
碧球 WESER DISPATCHER	(下午)開往美國西岸	九龍橋	海鐵
湖北 HUPEH	(下午)新西蘭	海運	太古
伏見丸 FUSHIMI MARU	(下午)橫濱神戶	A26	日郵
基士頓馬士基 CHRISTIAN MAERSK	(下午)基隆紐約蒙特里爾	海運	捷成
愛斯碧琪 ASTRID BAKKE	馬尼拉西澳洲	A4	鐵行
泰來 TAI LAI	(下午)高雄	油蔴地	東海
比高 BAIKAL	橫濱倫可嘉	海運	華林
拉不拉打丸 LA PLATA MARU	(下午)西非	A1	大三
士打荷拔 STRAAT HOBART	新加坡南美南非	A21	怡華
德利馬士基 TREIN MAERSK	(下午)基隆紐約蒙特里爾	海運	捷成
泰光丸 TAIKO MARU	(下午)高雄日本美國西岸	美滿	泛洋
來利勞伊 LLOYD BAKKE	(下午)溫哥華	A3	鐵行

輪船停泊表

船名	停泊處	公司
星光 STAR LIGHT	A15	怡和
桂林 GUILIN	A17	招商局
海寧 HAI NING	A12	招商局
友昌 YOU CHANG	油蔴地	明仁
玫瑰 BEAUTY ROSE	油蔴地	泛亞
沙利馬士基 SALLY MAERSK	A16	捷成
JILIN	昂船洲西	招商局
惠風 FORTUNE WIND	B26	信成
天津 TIENTSIN	B12	華夏
寶運 BONATRADE	油蔴地	亞非
APOLLONIAN LIGHT	A32	華林
岸巡丸 KOUSHIN MARU	B4	中央
新洋 NEW OCEAN	B14	華夏
和嘉 WOOLGAR	B16	華夏
美斯 AMERICAN MACE	北角橋	美輪
亞特那士 ATREUS	九龍橋	太古
美中美 CHITTIN TANTHUWANIT	B6	振盛行
德和 HERO	B11	聯航
星雲 NEBULA	A14	招商局

九口船期預告

船名	開來港口	月	日	公司
木星 WOOD STAR	日本	8月	24	中央運
海利 LILIKA	新加坡	8月	24	海聯
八重春丸 YAEHARU MARU	日本	8月	24	協成
威爾士丸 WALES MARU	歐洲	8月	24	川崎
淳洋丸 JUNYO MARU	神戶	8月	24	永泰
榛名山丸 HARUNASAN MARU	日本	8月	24	大三
菲巴丹 PHIL. BATAAN	馬尼拉	8月	24	工信
永興丸 EIKO MARU	日本	8月	24	永泰
唐嘉一號 DONGA No. 1	日本	8月	24	中央
沙歌美 SURCOUF	日本	8月	24	沙宣
神馬 AZUMA	歐洲	8月	24	隆祥
第二國際丸 KOKUSAI MARU No. 2	中國	8月	24	泛亞
芬州 FERNSTATE	新加坡	8月	24	百保利
古力加 KUZNICA	歐洲	8月	24	天祥
美國太空人 AMERICAN ASTRONAUT	美國	8月	24	美輪
東方皇后 ORIENTAL QUEEN	歐洲	8月	24	港聯
大阪灣 OSAKA BAY	高雄	8月	24	太古
麥迪遜總統 PRES. MADISON	美國	8月	24	總統
藍塘洲 LAMTONG CHAU	台灣	8月	25	太來
東勝 DON RENE	婆羅洲	8月	25	東源
運來時 VANOISE	日本	8月	25	東沙
若草丸 WAKAKUSA MARU	日本	8月	25	日郵
南茜葆克 NANCY LYKES	西貢	8月	25	怡和
大龍山 TAILUNGSHAN	曼谷	8月	25	順昌
德薩斯 TEXAS	波斯灣	8月	25	百保利
海興 HAI HING	沙巴	8月	25	多利順
香港郵 H.K.MAIL	新加坡	8月	25	福來
聖路易 ST. LOUIS	日本	8月	25	海陸
月星 MOON STAR	釜山	8月	25	新興行
馬耶碧州 S. OF MADHYA PRADESH	新加坡	8月	25	東亞
新昌 SHINSHO	日本	8月	25	天祥
奧蘭邁堡 ORANIENBURG	日本	8月	25	亞聯
星洲優勝 SINGAPORE TRIUMPH	高雄	8月	26	港聯
第三丸吉丸 MARUKICHI MARU No. 3	日本	8月	26	東祥
出口競賽 EXPORT CHALLENGER	美國	8月	26	和捷
亞庇新城 KOTA KINABALU	日本	8月	26	東怡
士打富羅美 STRAAT FUTAMI	南非	8月	26	怡華
漢堡丸 HAMBURG MARU	日本	8月	26	大三
加利路 CAPRIOLO	意大利	8月	26	海運
福安 GREAT PEACE	高雄	8月	26	大信
諾比拉 NORBELLA	基隆	8月	26	沙晴
遠東海運 ORIENT MARINER	日本	8月	26	海陸
瑪莉亞羅薩路 MARIA ROSELLO	日本	8月	27	日郵
門羅總統 PRES. MONROE	美國	8月	27	總統
倫敦市民 LONDON CITIZEN	日本	8月	27	怡和
兆星 LAO	波斯灣	8月	27	福來
顧士赫文 LIESELOTTE HERRMANN	歐洲	8月	27	東亞
樂好 NURMAHAL	馬尼拉	8月	27	太古
平戶 HIRADO	歐洲	8月	27	隆祥
東發 TUNG FAU	基隆	8月	27	寶隆
夏威夷 HAWAII	美國	8月	27	怡和
威隆丸 SEIRYU MARU	神戶	8月	27	永泰
仁勇丸 JINYU MARU	日本	8月	27	大三
香港代表 H.K. DELEGATE	台灣	8月	27	港聯
加蘭烏布 PRES. J. KASAVUBU	日本	8月	28	日郵
士拉和 WLADYSLAWOWO	日本	8月	28	天祥
名古屋丸 NAGOYA MARU	日本	8月	28	海聯
士打巴里 STRAAT BALI	上海	8月	28	怡華
運佳時 VOSGES	日本	8月	28	沙晴
進榮丸 SHINEI MARU	日本	8月	28	海運
大馬士高 DAGMAR SKOU	阿根廷新加坡	8月	28	大三
駿馬丸 KURAMA MARU	歐洲	8月	28	日郵
北海道 HOKKAIDO	上海	8月	28	寶隆
長春 CHANG CHUN	日本	8月	28	東祥
豪斯頓丸 HOUSTON MARU	日本	8月	28	大三
協愛丸 KYOAI MARU	日本	8月	29	中央
捷興 CHIEH HSING	台灣	8月	29	明仁
出口冠軍 EXPORT CHAMPION	美國	8月	29	和捷
基文天 CLEMENTINE	日本	8月	29	捷成
東英 EASTERN MINICON	馬尼拉	8月	29	東源
長成 KOTA PANJANG	黃埔	8月	29	太平
新金鳳 JAN PHOENIX	曼谷	8月	29	金榮
美上美 MAH BULAKUL	曼谷	8月	29	振盛行
華達天 VALENTINE	波斯灣印度	8月	29	捷成
力沙馬士基 LEXA MAERSK	美國	8月	29	捷成
協泰丸 KYOTAI MARU	日本	8月	29	大三
金松總統 P. PRES. QUEZON	馬尼拉	8月	29	美邦
麗華碧琪 RAGNA BAKKE	三藩市	8月	29	鐵行
士打亞高夏士 STRAAT AGULHAS	南非	8月	29	怡華
力高遜 NICOLINE	日本	8月	29	捷成
墨西哥丸 MEXICO MARU	日本	8月	29	大三
平洲 PING CHAU	台灣	8月	29	太來
實利怡美利 PABLOEVERETT	印尼	8月	30	福來
三大旺 STA. CRUZ	馬尼拉	8月	30	偉岸
士打范迪文 STRAAT VAN DIEMEN	上海	8月	30	怡華
順發 FELICITY	金邊	8月	30	順利
羅美釜 LAOMEDON	新加坡	8月	30	太古
華星 STAR BELLATRIX	日本	8月	30	福來
德波提 TRBOVLJE	馬德拉斯	8月	30	夏利
香港怡美利 THOMASEVERETT	日本	8月	30	福來
士打科加多士 STRAAT FORCADOS	高雄	8月	30	怡華
金熊 GOLDEN BEAR	加州	8月	30	太平洋
多利都 TOLEDO	歐洲	8月	30	寶隆
運來路 BENLOYAL	英國	8月	30	遠行
第三加光丸 KYOKKO MARU No. 3	日本	8月	30	小山
大偉達 TRAVIATA	新加坡	8月	30	日保利
蘇州 SOOCHOW	德國本高雄	8月	30	太古
嘯化恒 THOMAS JEFFERSON	歐西哥灣	8月	30	福來
印尼怡美利 TAMURAEVERETT	日本	8月	30	福來
天星 STAR ALCYONE	日本	8月	31	福來
東保 EASTERN RANGER	澳洲	8月	31	怡和
蘇博總統 PRES. JEFFERSON	美國	8月	31	總統
大中山 TAICHUNGSHAN	曼谷	8月	31	順昌
大寶山 TAIPOOSHAN	新加坡	8月	31	順昌
美國實輪 AMERICAN ARGOSY	美國	8月	31	美輪
大蘭郵 TIRANNA	美國大西岸	8月	31	大三
邦加美利地 BUNGA MELATI	歐洲	8月	31	萬邦
麗麗碧琪 GUDRUN BAKKE	歐洲	8月	31	鐵行
安武士 ANDROS	台灣	9月	1	福來
菲島怡美利 JOHNEVERETT	曼谷	9月	1	滿來
史蘭地亞 SELANDIA	歐洲	9月	1	寶隆
銀龍丸 GINREI MARU	日本	9月	1	協成
可達馬士基 HERTA MAERSK	日本	9月	1	捷成
大西洋之寶 ATLANTIC NEPTUNE	台灣	9月	1	駐利行
杜加 TROJA	歐洲	9月	1	寶隆
香港島 H.K. ISLAND	波斯灣	9月	1	太來
菲羅賽 PHIL. RIZAL	美國	9月	1	大工
歐摩亞士 EUMAEUS	英國	9月	1	大古
嘉美娜 CRYSTAL CAMELLIA	日本	9月	1	天祥
萬壽山丸 MANJUSAN MARU	新加坡	9月	1	大三
神戶丸 KOBE MARU	日本	9月	2	海聯
些利葆克 SHIRLEY LYKES	墨西哥灣	9月	2	怡和
安娜碧琪 ANNA BAKKE	西澳洲	9月	2	鐵行
萬流 WANLIU	澳洲高雄	9月	2	太大
菲哥利多 PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	9月	2	太大
伊士桂迪路 ESQUILINO	意大利	9月	2	天祥
飛馬 PHEMIUS	馬尼拉	9月	2	大古
瑪士威 MAERSK WAVE	日本	9月	2	捷成
長鈴 EVER PIONEER	高雄	9月	2	大信
興美捷成 HEINRICH JESSEN	日本	9月	3	小山
必發 BEERSHEVA	日本	9月	3	新興行
太平洋熊 PACIFIC BEAR	三藩市	9月	3	太平洋
KINABALU LIMA	日本	9月	3	中央
日本寶寶 JAPAN CAOBO	日本	9月	3	泛洋
波士頓馬士基 CHASTINE MAERSK	馬尼拉	9月	3	捷成
尼基治 NEHAJ	印港	9月	3	泰來
加拿大郵 CANADA MAIL	新加坡	9月	3	福來
運高時 VAUCLUSE	歐洲	9月	3	沙晴
成葉丸 SEIYEI MARU	日本	9月	4	協成
甸那士久 DINNA SKOU	新加坡	9月	4	大三
SHEUE RU	日本	9月	4	東洋
翠雲 TSUI YUNG	台灣	9月	4	港聯
皇后星 QUEEN STAR	釜山	9月	4	新興行
高麗郵 KOREAN MAIL	西雅圖溫哥華	9月	4	福來
橫蘭島 WAGLAN ISLAND	台灣	9月	5	太來

出口船期預告

歐洲線

船名	開往港口	月	日	公司
威爾斯丸 WALES MARU	漢堡歐洲	8月	25	川崎
榛名山丸 HARUNASUN MARU	地中海	8月	25	大三
第二國際丸 KOKUSAI MARU No. 2	英倫利物浦鹿特丹	8月	25	泛洋
亞特利士 ATREUS	里斯本來梭士	8月	25	太古
伊利珍尼絲 EURYGENES	倫敦鹿特丹漢堡	8月	25	大西洋
大阪灣 OSAKA BAY	漢堡不來梅鹿特丹	8月	25	太古
運來時 VANOISE	倫敦夏化漢堡	8月	26	沙晴
奧蘭邁堡 ORANIENBURG	鹿特丹漢堡	8月	26	東亞
諾比拉 NORBELLA	地中海	8月	27	沙晴
星洲優勝 SINGAPORE TRIUMPH	倫敦漢堡	8月	27	港聯
加利路 CAPRIOLO	意大利	8月	28	海運
士拉和 WLADYSLAWOWO	漢堡鹿特丹歐洲	8月	29	天祥
運佳時 VOSGES	倫敦夏化漢堡	8月	29	沙晴
樂好 NURMAHAL	里斯本	8月	29	太古
北海道 HOKKAIDO	地那亞馬賽	8月	29	寶隆
駿馬丸 KURAMA MARU	鹿特丹不來梅	8月	29	日郵
史蘭地亞 SELANDIA	鹿特丹漢堡歐洲	9月	2	寶隆
運高時 VAUCLUSE	倫敦夏化漢堡	9月	5	沙晴
歐立加 TREPCA	貝魯特亞若拿	9月	6	華聯
利康 NIHON	鹿特丹漢堡	9月	7	寶隆
加爾馬士 KARL MARX	鹿特丹漢堡	9月	8	東亞
多美士 TOLMIDIS	意大利	9月	9	天祥
布魯衛丸 BROOKLYN MARU	漢堡利物浦鹿特丹	9月	9	泛洋
東方皇后 ORIENTAL QUEEN	倫敦漢堡鹿特丹	9月	9	港聯
西比亞 CYPRIA	地中海	9月	10	沙晴
伊利派來士 EURYPYLUS	倫敦漢堡歐洲	9月	11	大西洋
邊那賽 BENAVON	漢堡不來梅鹿特丹	9月	13	遠行
奧都美利士 IDOMENEUS	來梭士里斯本	9月	15	太古
神馬 AZUMA	地中海	9月	15	寶隆
西京丸 SAIKYO MARU	地中海	9月	16	日郵
利來得 NEDLLOYD DEJIMA	鹿特丹漢堡歐洲	9月	17	寶隆
古力加 KUZNICA	漢堡鹿特丹歐洲	9月	18	天祥
安來利馬士基 CORNELIA MAERSK	漢堡歐洲	9月	18	捷成
漢堡快輪 HAMBURG EXPRESS	漢堡鹿特丹	9月	19	捷成
河內丸 KAWACHI MARU	北歐	9月	20	日郵
赤鹽 YEH YUNG	倫敦漢堡鹿特丹	9月	20	港聯
英倫丸 ENGLAND MARU	漢堡鹿特丹歐洲	9月	21	川崎
奧達非亞 MEDORFEA	地中海黎	9月	24	沙晴
赫遜丸 HUDSON MARU	地中海	9月	24	大三
伊士桂迪路 ESQUILINO	意大利	9月	24	天祥
利物浦灣 LIVERPOOL BAY	漢堡鹿特丹	9月	26	太古
邦加美利地 BUNGA MELATI	利物浦鹿特丹	9月	26	萬邦
塞瑞樂 GAZZELLA	意大利	9月	26	海運
平戶 HIRADO	地中海	9月	27	怡隆
東山 TOYAMA	鹿特丹歐洲	9月	27	寶隆
伊利洛克士 EURY LOCHUS	倫敦漢堡鹿特丹	10月	2	大西洋
奧蘭郵 ELPENOR	里斯本來梭士	10月	3	太古

印·巴·中東線

船名	開往港口	月	日	公司
若草丸 WAKAKUSA MARU	波斯灣	8月	26	日郵
藍塘洲 LAMTONG CHAU	波斯灣	8月	27	太來
力哥蘭 NICOLINE	波斯灣	8月	30	捷成
華星 STAR BELLATRIX	波斯灣	8月	31	福來
香港怡美利 THOMASEVERETT	加城仰光	8月	31	福來
坪洲 PING CHAU	紅海	8月	31	太來
天星 STAR ALCYONE	波斯灣	9月	1	福來
必發 BEERSHEVA	馬布吉伊力	9月	4	新興行
三木丸 MIKI MARU	吉大港加城仰光	9月	9	日郵
友成 KOTA SAHABAT	紅海	9月	10	太平
大仲怡美利 HUGHEVERETT	吉大港仰光	9月	11	福來
柯花運利亞 AL FARWANIAH	波斯灣	9月	11	怡和
仰光丸 RANGOON MARU	科倫坡	9月	13	大三
先遇雖迪 STRATHARDLE	波斯灣	9月	14	怡和
約伊丸 KII MARU	紅海	9月	17	日郵
香港島 H.K. ISLAND	波斯灣	9月	18	太來
風利怡美利 MANOLOEVERETT	吉大港仰光	9月	19	福來
桃柳士 TOULOUSE	波斯灣	9月	19	日保利
加拿滿地 JALAMOTI	孟買加德拉斯吉大港	9月	20	滿來
曙星 STAR ALDEBARAN	波斯灣	9月	23	福來
萬壽山丸 MANJUSAN MARU	紅海	9月	24	大三
蘇州 NGAN CHAU	紅海	9月	26	太來
菲島怡美利 JOHNEVERETT	吉大港仰光	9月	30	福來

東南亞線

船名	來往港口	月	日	公司
寶運 BONATRADE	印尼	8月	24	亞非
昌達 FORTUNE TRADER	新加坡	8月	24	海聯
美中美 CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	8月	24	振盛行
淳洋丸 JUNYO MARU	新加坡巴生	8月	25	永泰
永興丸 EIKO MARU	雅加達	8月	26	嘉信
新昌 SHINSHO	新加坡巴生	8月	26	天祥
東勝 DON RENE	馬尼拉	8月	27	東源
大龍山 TAILUNGSHAN	曼谷	8月	27	順昌
國寶 TREASURE COUNTRY	西貢金蘭	8月	27	建華
萬達 MADA	雅加達	8月	27	泛亞
亞庇新城 KOTA KINABALU	新加坡	8月	27	東洋
威隆丸 SEIRYU MARU	新加坡巴生	8月	28	永泰
民興 TERESA	雅加達三寶壟	8月	28	泰盛
仁勇丸 JINYU MARU	新加坡	8月	28	大三
多宇治 TOWUTI	印尼	8月	28	通源
名古屋丸 NAGOYA MARU	新加坡	8月	29	海聯
美滿 AMERICAN MAIN/TWO	馬尼拉	8月	29	美輪
長城 KOTA PANJANG	新加坡蛇籠	8月	30	太平
基文天 CLEMENTINE	新加坡印尼	8月	30	捷成
東英 EASTERN MINICON	馬尼拉	8月	30	東源
協德 HIAP TECK	雅加達	8月	30	泛亞
新金鳳 JANE PHOENIX	曼谷	8月	31	金榮
美上美 MAH BULAKUL	曼谷	8月	31	振盛行
印尼怡美利 TAMURAEVERETT	新加坡印尼	8月	31	福來
多邦林 TOMBATU	印尼	9月	1	通源
有利德 KARANA II	雅加達泗水	9月	1	亞非
大中山 TAICHUNGSHAN	曼谷	9月	2	順昌
可達馬士基 HERTA MAERSK	西貢新加坡	9月	2	捷成
嘉美娜 CRYSTAL CAMELLIA	新加坡	9月	2	大三
美景 AMERICAN MIST	新加坡	9月	2	美輪
瑪士威 MAERSK WAVE	新加坡印尼	9月	3	捷成
大寶山 TAIPOOSHAN	新加坡蛇籠	9月	3	順昌
保信 PORTSUN I	西貢金邊	9月	3	建華
美斯 AMERICAN MACE	馬尼拉	9月	4	美輪
順發 FELICITY	金邊	9月	4	順利
有利華 UNIVERSE	雅加達泗水	9月	5	亞非
神戶丸 KOBE MARU	新加坡	9月	6	海聯
順明 CRYSTAL UME	雅加達泗水	9月	7	中央
發利怡美利 FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	9月	8	福來
華耶窩納 WAJABULA	印尼	9月	8	滿裕
瑪士曼 MAERSK WIND	新加坡印尼	9月	8	捷成
海順 HOI SOON	雅加達三寶壟	9月	10	新天
聯合企業 ALLIED ENTERPRISE	新加坡巴生	9月	10	天太
悅城 KOTA BAHAGIA	雅加達泗水	9月	10	太平

台灣·南朝鮮·日本線

船名	來往港口	月	日	公司
金華 KING HWA	高雄	8月	24	東海
惠來三號 HUEI LAI No. 3	基隆	8月	24	東海
明智 MING CHIH	基隆	8月	25	明仁
美正 AMERICAN MAIN/ONE	高雄	8月	25	美輪
大同 TA TUNG	高雄	8月	26	東海
古力加 KUZNICA	日本	8月	26	天祥
海興 HAI HING	日本	8月	27	多利順
月星 MOON STAR	釜山	8月	27	新興行
海王 HAI WANG	基隆	8月	27	東源
兆星 LAO	神戶橫濱	8月	28	福來
明禮 MING LI	基隆	8月	28	明仁
顧士赫文 LIESETTE HERRMANN	神戶橫濱	8月	28	捷成
大馬士高 DAGMAR SKOU	日本	8月	28	大三
加利華 KALEWA	日本	8月	29	新興行
美斯 AMERICAN MACE	基隆	8月	29	美輪
東發 TUNG FAU	基隆	8月	29	東源
美正 AMERICAN MAIN/ONE	高雄	8月	30	美輪
三大旺 STA. CRUZ	開島	8月	31	偉岸
實利怡美利 PABLOEVERETT	日本釜山	8月	31	福來
海隆 HAI LONG	基隆	8月	31	來源
明義 MING YEE	基隆	8月	31	明仁
建華二號 KIEN HWA No. 2	高雄	9月	1	來源

非洲線

船名	來往港口	月	日	公司
洪都拉斯丸 HONDURAS MARU	西非	8月	25	川崎
沙歌英 SURCOUF	德班西非	8月	26	沙晴
漢堡丸 HAMBURG MARU	南非	8月	27	大三
倫敦市民 LONDON CITIZEN	南非	8月	28	怡和
加蘭烏布總統 PRES. J. KASAVUBU	西非	8月	29	日郵
豪斯頓丸 HOUSTON MARU	西非	8月	29	大三
墨西哥丸 MEXICO MARU	東非	8月	30	大三
協泰丸 KYOTAI MARU	南非	8月	30	大三
士打科加多士 STRAAT FORCADOS	西非	8月	31	怡華
橫蘭島 WAGLAN ISLAND	德班西非	9月	7	太來
捷邁 TSEDEK	西南非	9月	8	新興行
青葉山丸 AWOBASAN MARU	南非	9月	8	大三
伊勢丸 ISE MARU	南非	9月	8	日郵
南非曼花 S.A. ALPHEN	南非	9月	9	怡和
士打荷蘭 STRAAT HOLLAND	南非	9月	9	怡華
士打里奧 STRAAT RIO	東非	9月	9	怡華
箱根山丸 HAKONESAN MARU	西非	9月	10	大三
田納西丸 TENNESSEE MARU	西非	9月	10	川崎
士打巴拿多 STRAAT MADURA	東非	9月	11	怡華
羅薩列羅丸 ROSARIO MARU	東非	9月	11	大三
佐賀丸 SAGA MARU	西非	9月	11	日郵
寶根威 BOUGAINVILLE	西南非	9月	11	沙晴
加勒比星 CARIBBEAN STAR	東非	9月	12	日郵
蘇珊馬士基 SUSAN MAERSK	角城西非	9月	14	捷成
樂嘉 NOGAH	南非	9月	21	新興行
莎夏 SAHAR	西非	9月	22	新興行
ARMADALE	南非	9月	24	怡